

LUMINORI ÜLDTINGIMUSED

LUMINOR GENERAL BUSINESS TERMS

I. MÕISTED JA TÕLGENDAMINE**1. Mõisted**

Kui ei ole teisiti märgitud, on alltoodud mõistetel järgmised tähendused:

1.1. "**Kohaldatav õigus**" – seadusandlike ja/või täidesaatvate organite, kohtute ja/või muude pädevate asutuste poolt vastu võetud õigusaktid, sealhulgas sanktsioonid, mida kohaldatakse poolele ja/või pooltevahelisele õigussuhtele.

1.2. "**Sidusettevõtja**" – isik, kelle üle on juriidilisel isikul otsene või kaudne valitsev mõju, või isik, kellel on juriidilise isiku üle otsene või kaudne valitsev mõju, või muu isik, kelle üle on otsene või kaudne valitsev mõju samal isikul, kellel on juriidilise isiku üle otsene või kaudne valitsev mõju; kusjuures valitsev mõju tähendab õiguseid, mis tulenevad seadusest või tehingust ja mis tagavad juriidilisele või füüsilisele isikule, kes tegutseb üksi või koos teiste seotud isikutega, võimaluse kasutada otse või kaudselt rohkem kui ½ häälest juriidilise isiku osaniku või aktsionäri koosolekul, kontrollida otseselt või kaudselt selle juriidilise isiku lubatud kapitali, omada otsustavat mõju juriidilise isiku üle, anda kohustuslikke korraldusi seoses juriidilise isiku tegevuse või finantsjuhtimisega.

1.3. "**Pank**" – Luminor Bank AS, reg-nr 11315936, aadress: Liivalaia 45, 10145, Tallinn, Eesti (**Luminor Eesti**), mida esindab:

1.3.1. Lätis Luminor Bank AS Läti filiaal, reg-nr 40203154352, aadress: Skanstes iela 12, LV-1013, Riia, Läti (**Läti filiaal**);

1.3.2. Leedus Luminor Bank AS Leedu filiaal, äriregistri kood 304870069, aadress: Konstitucijos ave. 21A, 03601 Vilnius, Leedu Vabariik (**Leedu filiaal**).

1.4. "**Panga veebileht**" – Panga koduleht internetis aadressil www.luminor.ee (Eesti Klientidele), www.luminor.lv (Läti filiaali Klientidele), www.luminor.lt (Leedu filiaali Klientidele).

1.5. "**Pangasaladus**" – teave Kliendi kohta, mida Pank hoiab saladuses vastavalt kohaldatavale õigusele.

1.6. "**Tegelik kasusaaja**" – iga füüsiline isik, kes on kohaldatava õiguse alusel määratletud kui tegelik kasusaaja.

1.7. "**Tööpäev**" – kalendripäev, välja arvatud riigipühad (sealhulgas Eesti rahvuspüha) ja nädalavahetused (laupäev ja pühapäev).

1.8. "**Pandivõlakirjad**" – Panga väljastatud tagatud võladokumendid.

1.9. "**Tagatiste kogum**" – pandivõlakirja tagatisena registreeritud varade kogum (tagatisvara).

1.10. "**Klient**" – iga juriidiline või füüsiline isik, kes kasutab, on kasutanud või kavatab kasutada teenust.

1.11. "**Digikanal**" – Panga kaugligipääsusüsteem, mis võimaldab Kliendil kooskõlas teenuselepinguga kasutada teenust ja suhelda Pangaga sidevahendite vahendusel.

1.12. "**Rikkumine**" omab punktis 60 täpsustatud tähendust.

1.13. "**Üldtingimused**" – käesolevad Luminori üldtingimused.

1.14. "**Sidevahendid**" – kõik vahendid, mida kasutatakse informatsiooni saatmiseks või edastamiseks ja mis võimaldavad informatsiooni vahetust ilma Panga ja kliendi samaaegse füüsilise kohalolekuta (näiteks kiri, telefon, e-post ja muud digikanalid).

1.15. "**Pool**" – Pank või Klient.

1.16. "**Kliendiga seotud isik**" – juriidilisest isikust või õiguslikust üksusest Kliendi puhul Kliendi või Kliendi otsese või kaudse osaniku või aktsionäri, tegeliku kasusaaja või sidusettevõtja tegelik kasusaaja, sidusettevõtja, otsene või kaudne osanik või aktsionär, juht, juhatuse või nõukogu liige, ametnik, töötaja, agent või esindaja.

1.17. "**Hinnakiri**" – Panga hinnakiri, mis sisaldab teistest pooltevahelistest kokkulepetest sõltumatuid teenus- ja muid

I. DEFINITIONS AND INTERPRETATION**1. Definitions**

Unless expressly stated otherwise, the following terms shall have the following meaning:

1.1. "**Applicable Law**" – acts adopted by legislative, executive, judicial and/or another competent body, including Sanctions, and applicable to a Party and/or legal relationship of the Parties.

1.2. "**Affiliate**" – a person directly or indirectly controlled by a legal person or a person which has direct or indirect control over a legal person or any other person directly or indirectly controlled by the same person which has direct or indirect control over a legal person, where control means the rights arising from the laws or transactions that provide a legal or natural person, whether acting individually or jointly with other related persons, with the possibility to use, directly or indirectly, more than ½ votes in the meeting of the participants of the legal person; to control, directly or indirectly, the authorised capital of such legal person; to have a decisive effect on the legal person; to give binding instructions relating to the legal person's operations or finance management.

1.3. "**Bank**" – Luminor Bank AS, reg. No 11315936, address: Liivalaia 45, 10145, Tallinn, Republic of Estonia, (**Luminor Estonia**) which is represented:

1.3.1. within the Republic of Latvia by Luminor Bank AS Latvian branch, reg. No 40203154352, address: Skanstes iela 12, LV-1013, Riga, Republic of Latvia (**Latvian Branch**);

1.3.2. within the Republic of Lithuania by Luminor Bank AS Lithuanian branch, company code 304870069, address: Konstitucijos ave. 21A, 03601 Vilnius, Republic of Lithuania (**Lithuanian Branch**).

1.4. "**Bank's website**" – the homepage of the Bank on the internet at the address www.luminor.ee (for Customers serviced by Luminor Estonia), www.luminor.lv (for Customers serviced by Latvian Branch), www.luminor.lt (for Customers serviced by Lithuanian Branch).

1.5. "**Bank Secrecy**" – information which is related to the Customer and known by the Bank and which the Bank is under obligation to keep confidential under the Applicable Law.

1.6. "**Beneficial Owner**" – any natural person who is defined as beneficial owner under the Applicable Law.

1.7. "**Business Day**" – a calendar day, except public holidays (including national days in respect to the Republic of Estonia) and weekends (Saturdays and Sundays).

1.8. "**Covered Bonds**" – a secured debt instrument issued by the Bank.

1.9. "**Cover Pool**" – a pool of assets that have been registered as collateral (cover assets) for Covered Bonds.

1.10. "**Customer**" – legal entity or arrangement or natural person who uses, has used or intends to use a Service.

1.11. "**Digital Channel**" – remote access system provided by the Bank which, subject to the Service Agreement, enables the Customer to use a Service and communicate with the Bank remotely.

1.12. "**Event of Default**" has the meaning specified in Clause 60.

1.13. "**General Business Terms**" – these Luminor General Business Terms.

1.14. "**Means of Distance Communication**" – any means used for sending or transmitting of information allowing information transfer without simultaneous physical presence of the Bank and the Customer (for example, mail, telephone, electronic mail, Digital Channels).

1.15. "**Party**" – the Bank or the Customer.

1.16. "**Person Related to Customer**" – regarding Customer who is a legal entity or arrangement, – Affiliate, Beneficial Owner, direct or indirect shareholder, director, member of the management or supervisory board, officer, employee, agent or representative of the Customer or of Customer's direct or indirect shareholder, Beneficial Owner or Affiliate.

1.17. "**Price List**" – the price list of the Bank which, notwithstanding other agreements between Parties, contains fees

tasusid, mida Klient on kohustatud pPangale teenuste eest tasuma.

1.18. **“Sanktsioneeritud isik”** – iga füüsiline, juriidiline isik või kokkulepe kes/mis:

1.18.1. on nimetatud mõnes sanktsioonide loetelus või kelle/mille suhtes on kehtestatud sanktsioonid (kes on märgitud nimelisel või hõlmatud seetõttu, et ta kuulub teatavate isikute kategooriasse); või

1.18.2. kuulub otseselt või kaudselt punktis 1.18.1. nimetatud isikule või on tema valitseva mõju all; või

1.18.3. asub või on asutatud sellise riigi või territooriumi õiguse alusel, mille suhtes on kehtestatud sanktsioonid; või

1.18.4. pakub teenuseid/kaupu, mis on sanktsioonidega keelatud; või

1.18.5. tegutseb punktis 1.18.1. ja/või 1.18.2. ja/või asjakohasel määral punktis 1.18.3. ja/või 1.18.4. nimetatud isiku nimel, juhendamisel või kasuks;

igal juhul ainult ulatuses, milles sanktsioonid piiraksid teenuselepingu poole õigust või keelaksid tal teha tehinguid või astuda ärisuhtesse (sealhulgas sõlmida teenuselepingut) või rakendada muul viisil enda õigusi sanktsioneeritud poole suhtes või täita sanktsioneeritud poole suhtes võetud mistahes kohustusi.

1.19. **“Sanktsioonid”** – vahend, mida kasutavad pädevad sanktsioone kehtestavad asutused riikide, era- või juriidiliste isikute või muude subjektide suhtes, kes rikuvad inimõigusi, panevad toime etnilisi, territoriaalseid või religioosseid konflikte, toetavad terrorismi või rikuvad muid rahvusvahelisi norme ja põhimõtteid.

1.20. **“Sanktsioone kehtestavad asutused”** – Ühinenud Rahvaste Organisatsioon, Euroopa Liit, Ameerika Ühendriigid, Ühendkuningriik, riigid, kus Pank ja Panga sidusettevõtjad tegutsevad, samuti teised Panga poolt määratud riigid ja/või rahvusvahelised organisatsioonid ning mistahes asutused, mis nende nimel tegelevad sanktsioonide kehtestamisega.

1.21. **“Sanktsioonide loetelu”** – sanktsioone kehtestava asutuse kehtestatud ja/või loetletud sanktsiooni otsus või eesmärk ja/või sanktsioone kehtestava asutuse poolt selle kohta peetav loetelu.

1.22. **“Tagatisleping”** – iga Pangaga sõlmitud kokkulepe või ühepoolne kohustus, mille Klient või tagatise andja on võtnud Panga ees eesmärgiga tagada Kliendi kohustuste täitmine Panga suhtes.

1.23. **“Tagatise andja”** – isik (muu kui Klient), kes sõlmis Pangaga või võimaldas Pangale tagatise.

1.24. **“Teenus”** – Panga pakutav või osutatav teenus.

1.25. **“Teenuseleping”** – pooltevaheline leping teenuse osutamiseks.

1.26. **“Teenusetingimused”** – konkreetse teenuse osutamise ja kasutamise tingimused.

1.27. **“Lepingu lõpetamise alus”** omab punktis 61 täpsustatud tähendust.

2. Kui üldtingimustes ei ole sätestatud teisiti, hõlmavad ainsuses sõnad mitmust, isikut tähistavad sõnad nii juriidilisi kui füüsilisi isikuid ning viited tervikule tähendavad viidet terviku mistahes osale ja vastupidi (olenevalt iga eraldi juhtumi asjaoludest).

3. Viiteid mistahes dokumendile (olenemata antud dokumendi varasematest nimedest), mille sätted reguleerivad pooltevahelisi suhteid käesolevate üldtingimuste kohaldamisalas, käsitletakse viitena nendele üldtingimustele.

4. Üldtingimuste jagude, punktide ja muude sätete pealkirjad on lisatud üksnes viitamise hõlbustamiseks ega mõjuta üldtingimuste tõlgendamist.

5. Viited õigusaktidele viitavad ka vastava sätte muudatustele või uuele redaktsioonile.

6. Iga teenuselepingu (sealhulgas üldtingimused, teenusetingimused, hinnakiri jne) säte on kohaldatav, välja

and charges payable by the Customer to the Bank for the provision of Services.

1.18. **“Restricted Party”** – any natural person, legal entity or arrangement that is:

1.18.1. listed on any Sanctions List or targeted by Sanctions (whether designated by name or by reason of being included in a class of person) or

1.18.2. directly or indirectly owned or controlled by a person referred to in Clause 1.18.1., or

1.18.3. located in or incorporated under the laws of any country or territory that is the target of Sanctions; or

1.18.4. providing services/goods which are prohibited according to the Sanctions; or

1.18.5. acting on behalf, at the direction or for the benefit of a person referred to in Clause 1.18.1. and/or 1.18.2. and/or to the extent relevant under Clause 1.18.3. and/or 1.18.4. above;

in each case, only to the extent the Party to the Service Agreement would be prohibited or restricted by Sanctions from transacting or dealing with (including but not limited to entering into Service Agreement) or otherwise exercising any rights in respect of, or fulfilling any duties or obligations owed to such a person.

1.19. **“Sanctions”** – set of measures imposed by the competent Sanctions Authorities against the states, natural and legal persons, as well as other subjects which violate the human rights, commit ethnical, territorial and religion conflicts, support terrorism or violate other international norms and principles.

1.20. **“Sanctions Authorities”** – the United Nations, the European Union, the United States of America, the United Kingdom, the countries where the Bank and Affiliates of the Bank are operating in as well as other countries and/or international organizations determined by the Bank, and any authority acting on behalf of any of them in connection with the Sanctions.

1.21. **“Sanctions List”** – a Sanctions designation or target listed and/or adopted by a Sanctions Authority and/or a list thereof maintained by Sanctions Authority.

1.22. **“Security Arrangement”** – any arrangement concluded with the Bank or unilateral commitment provided to the Bank by the Customer or the Security Arrangement Provider for the purpose of securing performance of the obligations of the Customer towards the Bank.

1.23. **“Security Arrangement Provider”** – the person (other than the Customer) who concluded with or provided to the Bank Security Arrangement.

1.24. **“Service”** – a service offered or provided by the Bank.

1.25. **“Service Agreement”** – agreement of the Parties on provision of a Service.

1.26. **“Service Terms”** – the terms and conditions for the provision and use of a particular Service.

1.27. **“Termination Event”** has the meaning as specified in Clause 61.

2. Unless otherwise established in the General Business Terms, the words denoting the singular include the plural, the words of one gender have the same meaning as the respective words of any other gender, the words denoting a person include both legal and other than legal entity, and a reference to the whole means a reference to any part of it; and vice versa (as may be in each particular case).

3. Reference to any document (irrespectively how this document was named in the past) having provisions governing relations between the Parties within the scope of these General Business Terms means a reference to these General Business Terms.

4. The headings of sections, clauses and other provisions of the General Business Terms are inserted for convenience of reference only and do not affect the interpretation of the General Business Terms.

5. A provision of law is a reference to that provision as amended or re-enacted.

6. Any provision of Service Agreement (including General Business Terms, Service Terms, Price List etc.) is applicable

arvatud kui kohaldatav õigus näeb sõnaselgelt ette teisiti. Kui selline säte läheb vastuollu kohaldatava õiguse kohustuslike sätetega, järgitakse kohaldatava õiguse vastavaid sätteid. Kahtluse vältimiseks ei kohaldata punkte 32.1 ja 53 Luminor Eesti Klientidele.

II. ÜLDSÄTTED

7. Teenust taotledes ja/või teenuselepingut sõlmides ja/või teenust kasutades aktsepteerib Klient üldtingimusi, teenusetingimusi ja hinnakirja.

8. Üldtingimused, teenusetingimused ja hinnakiri on teenuselepingu lahutamatu osa. Üldtingimused on üks Panga dokument (kohaldatakse Luminor Eesti, Läti filiaali ja Leedu filiaali Klientide suhtes), kuid teenusetingimused, teenuseleping ja hinnakiri on riigipõhised dokumendid (Luminor Eesti Klientide puhul Luminor Eesti poolt kättesaadavaks tehtud teenusetingimused, teenuseleping ja hinnakiri, Läti filiaali Klientide puhul Läti filiaali poolt kättesaadavaks tehtud teenusetingimused, teenuseleping ja hinnakiri, Leedu filiaali Klientide puhul Leedu filiaali poolt kättesaadavaks tehtud teenusetingimused, teenuseleping ja hinnakiri).

9. Kui teenuselepingu osaks olevate erinevate dokumentide sätete vahel ilmneb vastuolu, siis järgitakse järgmist õiguslikku hierarhiat (s.o punktis 9.1 märgitud dokument on ülimuslik punktides 9.2, 9.3 ja 9.4 märgitud dokumentide suhtes; punktis 9.2 märgitud dokument on ülimuslik punktides 9.3 ja 9.4 märgitud dokumentide suhtes jne):

- 9.1. teenuseleping;
- 9.2. hinnakiri;
- 9.3. teenusetingimused;
- 9.4. üldtingimused.

10. Pank võib esitada Kliendile üldtingimused, teenusetingimused ja hinnakirja, avaldades need Panga veebilehel ja edastades Kliendile vastava viite, avaldades need Panga klienditeenindussaalil või edastada need Kliendile muul Panga valitud viisil.

11. Kui mistahes teenuselepingu, hinnakirja, teenusetingimuste ja/või üldtingimuste säte osutub kehtetuks, ei mõjuta see dokumendi ülejäänud sätete kehtivust.

12. Kui sama dokumendi eesti-, läti- või leedukeelse ja muukeelse sõnastuse vahel on vastuolu, siis lähtutakse vastavalt eesti- (Luminor Eesti Klientide puhul), läti- (Läti filiaali Klientide puhul) või leedukeelsest (Leedu filiaali Klientide puhul) sõnastusest.

III. TEENUSELEPING

13. Pank osutab Kliendile teenuseid teenuselepingu, hinnakirja, teenusetingimuste ja üldtingimuste alusel.

14. Pank võib omal äranägemisel valida isikud, kellega ärisuhet alustada.

15. Panga valitud juhtudel võib teenuselepingu sõlmida kirjalikult, kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis, elektrooniliselt, suliselt (kui kohaldatav õigus seda lubab) või, kui Klient hakkab kasutama teenust ülalpool märgitud viisil teenuselepingut sõlmimata, loetakse teenuseleping vaikimisi sõlmituks poolte tegude põhjal ning teenuseleping loetakse sõlmituks hetkest, mil Klient alustab teenuse kasutamist (kui kohaldatav õigus seda lubab).

16. Pank võib nõuda Kliendilt teenuselepingu sõlmimise tõendamist teenuselepingu kirjaliku või digitaalse koopia allkirjastamisega või muul Panga valitud viisil. Teenuselepingu sõlmimata jätmine ei muuda teenuselepingut tühiseks.

unless expressly provided otherwise in the Applicable Law. In cases where such provision contradicts mandatory provisions of the Applicable Law, the respective provisions of the Applicable Law shall be observed. For the avoidance of doubt, Clauses 32.1 and 53 are not applicable to Customers who are consumers serviced by Luminor Estonia.

II. GENERAL PROVISIONS

7. When applying for a Service and/or entering into a Service Agreement and/or using a Service, the Customer accepts the General Business Terms, the Service Terms and the Price List.

8. The General Business Terms, the Service Terms and the Price List comprise an integral part of the Service Agreement. General Business Terms is one single document of the Bank (applicable to the Customers serviced by Luminor Estonia, Latvian Branch and Lithuanian Branch), but the Service Terms, the Service Agreement and the Price List are country based documents (for Customers serviced by Luminor Estonia the Service Terms, the Service Agreement and the Price List made available by Luminor Estonia shall be applied, for Customers serviced by Latvian Branch the Service Terms, the Service Agreement and the Price List made available by Latvian Branch shall be applied, for Customers serviced by Lithuanian Branch the Service Terms, the Service Agreement and the Price List made available by Lithuanian Branch shall be applied).

9. In case conflicts arise between the provisions of different documents which are part of Service Agreement, the following hierarchy of the legal force of the documents shall be observed (i.e. provisions of the document specified in Clause 9.1 shall prevail over provisions of the documents specified in Clauses 9.2, 9.3 and 9.4; provisions of the document specified in Clause 9.2 shall prevail over the provisions of the documents specified in Clauses 9.3 and 9.4; etc.):

- 9.1. the Service Agreement;
- 9.2. the Price List;
- 9.3. Service Terms;
- 9.4. General Business Terms.

10. The Bank may present the General Business Terms, the Service Terms and the Price List to the Customer by publishing them on the Bank's website and providing reference to the Customer and/or by presenting them at a customer service area of the Bank and/or by sending or handing over copies thereof to the Customer and/or by other means selected by the Bank.

11. Should any of the provisions of the Service Agreement, Price List, Service Terms and/or General Business Terms be or become void, the validity of the rest of the provisions of the respective document will not be affected.

12. Should contradictions or ambiguities arise between the Estonian, Latvian or Lithuanian and another language wording of the same document, the Estonian (for Customers serviced by Luminor Estonia), Latvian (for Customers serviced by Latvian Branch) and Lithuanian (for Customers serviced by Lithuanian Branch) wording respectively will prevail.

III. SERVICE AGREEMENT

13. The Bank shall provide Services to the Customer subject to the Service Agreement, Price List, Service Terms and General Business Terms.

14. The Bank may at its own discretion choose whether to enter into a business relationship with a person requesting it.

15. In cases established by the Bank, the Service Agreement may be concluded in writing, in a form enabling reproduction in writing, electronically, verbally (if allowed under the Applicable Law) or, where the Customer starts using a Service without concluding the Service Agreement as indicated above, the conclusion of the Service Agreement may be implied by the acts of the Parties and the Service Agreement may be considered to be concluded from the moment the Customer starts using the Service (if allowed under Applicable Law).

16. The Bank may request the Customer to evidence the execution of the Service Agreement by signing a written or digital copy of the Service Agreement or by other means indicated by the

17. Pooled võivad allkirjastada teenuselepingu ja/või muu teenuse kasutamiseks vajaliku dokumendi mistahes tüüpi elektroonilise allkirjaga, mida Pank aktsepteerib ja mille on väljastanud Pank ja/või kolmas pool, samuti muude Panga aktsepteeritud vahenditega, mida kasutatakse Kliendi (ja/või tema esindaja) tuvastamiseks, ja/või makse ja/või muude korralduste ja/või tehingute kinnitamiseks ja/või lepingute allkirjastamiseks, välja arvatud juhul, kui üks pooltest on sellele enne teenuselepingu sõlmimist vastu. Üldtingimusi käsitletakse pooltevahelise kokkuleppena siinkohal nimetatud dokumentide allkirjastamiseks valitud viisil. Sellised dokumendid (elektrooniline dokument) loetakse allkirjastatuks käsitsi kirjutatud allkirjaga.

18. Pank ei vastuta e-allkirja (mis pole Panga väljastatud) toimimise, kehtivuse ja kasutamise eest ning seda kasutatav isik peab viima end kurssi elektroonilise allkirja väljastaja kehtestatud tingimustega ja neid järgima.

19. Teenuselepingu sõlmimisel sidevahendite abil (sidevahendi abil sõlmitud leping) on Kliendil tarbijana õigus sellisest sidevahendi abil sõlmitud lepingust ühepoolselt taganeda, võttes arvesse kohaldatava õigusega sätestatud piiranguid, 14 (neljateistkümne) päeva jooksul sidevahendi abil sõlmitud lepingu sõlmimisest või alates päevast, mil Klient on saanud sidevahendi abil sõlmitud lepingu tingimused ja seaduse alusel nõutud kohustusliku informatsiooni seoses Panga, teenuse, sidevahendi abil sõlmitud lepingu ja taganemise osas, kui see on sidevahendi abil sõlmitud lepingu sõlmimisest hilisem kuupäev, esitades taganemisavalduse Panga teeninduspunktis, edastades sellise teate Pangale postiga panga juriidilisel aadressil või saates selle digiallkirjaga allkirjastatud elektroonilise dokumendina digikanalite või elektronposti vahendusel. Kui selline Klient kasutab taganemisõigust ja taganeb sidevahendi abil sõlmitud lepingust ühepoolselt ning Pank on juba alustanud Kliendi taotlusel või nõusolekul lepingu täitmist, kohustub Klient tasuma Pangale teenuse eest, mida Pank on Kliendile vastava sidevahendi abil sõlmitud lepingu alusel juba esitanud. Sidevahendi abil lepingu sõlmimisel annab Klient nõusoleku, et Pank alustab sidevahendi abil sõlmitud lepingu täitmist, sealhulgas sidevahendi abil sõlmitud lepingu sätte osas, mis nõuab viivitamatut või edasi lükatud makset enne käesolevas punktis nimetatud taganemisõiguse teostamise tähtaja saabumist. Kui Klient pole siinkohal nimetatud tähtaja jooksul taganemisõigust kasutanud, siis võib Klient taganeda sidevahendi abil sõlmitud lepingust ainult kohalduvas seaduses ja/või sidevahendi abil sõlmitud lepingus nimetatud juhtudel.

20. Sidevahendi abil sõlmitud lepingu sätted ja informatsioon, mille peab esitama tarbijast Kliendile enne sidevahendi abil sõlmitud lepingu sõlmimist, on kättesaadaval eesti (Luminor Eesti Klientidele), läti (Läti filiaali Klientidele) ja leedu (Leedu filiaali Klientidele) keeles. Kui pole kokku lepitud teisiti, on poolte suhtluskeeleks eesti (Luminor Eesti Klientidele), läti (Läti filiaali Klientidele) ja leedu (Leedu filiaali Klientidele) keel.

IV. PANGA HOOLSUSKOHUSTUSTE TÄITMINE

21. Pank täidab oma hoolsuskohustust Kliendi suhtes (hõlmab ka hoolsuskohustust klienditehingute suhtes) vastavalt kohaldatavale õigusele ja/või Panga sisekorra eeskirjadele, sealhulgas seoses maksukohustustega. Pangal on õigus nõuda Kliendilt teavet (sealhulgas informatsiooni maksustava riigi, maksukohustuslasena registreerimise numbriga ja/või Kliendi aadressi kohta selles riigis) ja/või dokumente hoolsuskohustuse täitmiseks ja Klient kohustub esitama nõutud õige, täpse ja täieliku teabe Panga nõutud vormis ja tähtaegadel. Pangal on õigus nõuda, et Klient esitab Pangale aktsepteeritavad tõendid, mis kinnitaksid

Bank. Failure to evidence execution of the Service Agreement shall not render the Service Agreement void.

17. The Parties may sign the Service Agreement and/or other document as may be necessary within the respective Service with any type of electronic signature acceptable to the Bank which is issued by the Bank and/or third parties, as well as other means acceptable to the Bank, that are used to identify the Customer (and/or his representative), and/or to confirm payment and/or other orders and/or transactions, and/or to sign agreements unless either of the Parties objects to it prior signing the Service Agreement. These General Business Terms shall be deemed to be the agreement of the Parties to sign the documents indicated herein in the respective way. Such documents (electronic document) are deemed to have been signed by a handwritten signature.

18. The Bank is not liable for the operation, validity and use of the electronic signature (which is not issued by the Bank) and the person using it must acquaint themselves and comply with the rules and procedure, as established by the party who has issued the electronic signature.

19. Where the Service Agreement is concluded by Means of Distance Communication (Distance Agreement), the Customer who is a consumer shall have the right to withdraw unilaterally from such Distance Agreement, subject to restrictions set forth by the Applicable Law, within 14 (fourteen) days from the moment of the conclusion of the Distance Agreement or from the day such Customer receives the terms and conditions of the Distance Agreement and the mandatory information as required by the Applicable Law, including about the Bank, the Service, the Distance Agreement, the redress, if that is later than the date of conclusion of the Distance Agreement, by submitting a withdrawal notification at any Bank's service center, by sending such notification to the Bank by mail to the Bank's legal address, via Digital Channels or via electronic mail in the form of electronic document signed using a qualified electronic signature. If such Customer exercises the right of withdrawal and unilaterally withdraws from the Distance Agreement, the execution whereof the Bank has already commenced at the Customer's request or with the Customer's consent, the Customer shall be obliged to pay to the Bank for the Service which the Bank has already provided to the Customer under the relevant Distance Agreement. By concluding the Distance Agreement the Customer consents that the Bank begins to execute the Distance Agreement, including provision of the Service specified in the Distance Agreement which requires immediate or deferred payment, before the expiry of the withdrawal rights execution period specified in this Clause. If the Customer has not exercised their right of withdrawal within the timeframe specified herein, the Customer may withdraw from the Distance Agreement only in cases established in the Applicable Law and/or the Distance Agreement.

20. The provisions of the Distance Agreement and information the Customer who is a consumer must be supplied with prior to entering into the Distance Agreement, is available in Estonian (for Customers serviced by Luminor Estonia), in Latvian (for Customers serviced by Latvian Branch) and in Lithuanian (for Customers serviced by Lithuanian Branch). Unless agreed otherwise, the language used in communication between the Parties is Estonian (for Customers serviced by Luminor Estonia), Latvian (for Customers serviced by Latvian Branch) and Lithuanian (for Customers serviced by Lithuanian Branch).

IV. CUSTOMER DUE DILIGENCE

21. The Bank shall perform the Customer due diligence (which also includes due diligence of Customer's transactions) as required by the Applicable Law and/or internal procedures established by the Bank, including for tax purposes. The Bank is entitled to request information (including, but not limited to information of country of domicile for tax purposes, address in that country, tax identification number etc.) and/or documents from the Customer in order to perform the Customer due diligence and the Customer undertakes to provide true, accurate and complete information requested by the Bank in the form and within the time

Kliendi esitatud andmete ja/või dokumentide õigsust, täpsust ja täielikkust.

22. Hoosuskohustuse teostamise ajal võib Pank kohaldada mis tahes teenuse suhtes piiranguid, mida Pank peab vajalikuks.

23. Klient ajakohastab viivitamata Pangale esitatud andmed ja dokumendid, mis puudutavad Klienti (sealhulgas nende tegelikku kasusaajat) ja/või tema esindajaid ja/või Pangaga tehtud tehinguid.

24. Kui Klient ei täida antud jaost tulenevaid kohustusi ja/või hoosuskohustuse teostamine pole Panga jaoks rahuldavate tulemustega ja/või ei vasta kohaldatavale õigusele, võib Pank keelduda ärisuhtesse astumast, lõpetada, peatada ja/või piirata jätkuvat ärisuhet ja/või mistahes teenuse ja/või selle osa osutamist, sealhulgas keelduda, piirata ja/või peatada mistahes Klienti algatatud või Kliendile ette nähtud tehingu. Sellisel juhul on Pangal lisaks õigus nõuda Kliendilt kogu otsese ja/või kaudse Pangale Klienti kohustuste mittenõuetekohasest täitmisest tekkinud kahju hüvitamist.

V. KLIENDI ESINDAJAD

25. Klient võib volitada teist isikut (või mitut) tegutsema Klienti nimel Pangaga sõlmitud ärisuhtes. Sellest hoolimata võib Pank käesolevast punktist olenemata nõuda, et Klient teostaks ühe või mitu tehingut ja/või muu toimingut isiklikult (juhul kui Klient on füüsilise isik) või Klienti seadusliku esindaja kaudu (juhatajad) (kui Klient on juriidiline isik). Sellisel juhul on Pangal õigus peatada volitatud esindaja poolt klienti nimel algatatud tehing.

26. Klienti volitatud esindaja on kohustatud esitama Pangale volitust tõendava Panga poolt aktsepteeritavas vormis ja sisuga dokumendi (nt Pank võib nõuda, et volitust tõendav dokument peab olema notariaalselt tõendatud ja/või kinnitatud sarnasel Pangale aktsepteeritaval viisil). Pangal on õigus kontrollida volituse kehtivust ning:

26.1. kontrolli ajal mitte teha tehingut ja/ või keelduda volitatud esindaja algatatud teenuse osutamisest ja/või peatada sellise teenuse osutamine; ja/või

26.2. keelduda tegemast tehingut või osutamast teenust, mille volitatud esindaja on algatanud, kui volitust tõendav dokument ei ole pangale aktsepteeritav.

27. Pank ei ole kohustatud pöörduma Klienti, notari, kolmanda isiku ega avaliku registri poole, et kontrollida volituse sisu või kehtivust. Klient kohustub teavitama Panka viivitamatult Pangale esitatud volituse tühistamisest, piiramisest, muutmisest ja/või aegumisest. Kuni Pank saab kliendilt teate, milles märgitakse vastupidist, võib Pank tugineda Pangale esitatud volitusele.

28. Pank võib nõuda, et Klient annaks heakskiidu volitatud esindaja algatatud tehingule, kui selline heakskiit on Panga hinnangul vajalik, ning peatada volitatud esindaja algatatud tehingu täitmise kuni heakskiidu saamiseni. Käesolevast punktist tuleneva õiguse kasutamisel ei vastuta Pank selle õiguslike tagajärgede eest.

VI. TEATED

29. Pank võib esitada Klientile avalikke teateid Panga ruumides, Panga veebilehel, sotsiaalmeedia kanalite või muu Panga valitud kanali kaudu.

30. Pank võib esitada Klientile isiklike teateid mis tahes sidevahendi abil. Pank ei kohustu sellist teadet allkirjastama ja see on poolele siduv ka ilma Panga esindaja allkirjata. Panga nõudmisel on Klient kohustatud teate isiklikult vastu võtma ja/ või kinnitama teate kättesaamist.

31. Pank edastab Klientile teate Klienti poolt pangale esitatud kontaktandmetele. Klient vastutab Pangale õigete ja kaasajastatud kontaktandmete esitamise eest. Kuni Pank saab

period set by the Bank. The Bank is entitled to require the Customer to provide evidence acceptable to the Bank that the information and/or documents provided by the Customer are true, accurate and complete.

22. During the Customer due diligence, the Bank may apply any restrictions deemed necessary by the Bank to any Service.

23. The Customer shall promptly update the information on and documents of the Customer (including, but not limited to their Beneficial Owner) and/or their representatives and/or on transactions provided to the Bank upon any changes therein.

24. If the Customer fails to fulfil obligations pursuant to this Section and/or the result of the Customer due diligence performed is not satisfactory to the Bank and/or does not comply with the Applicable Law, the Bank may refuse to establish business relationship, may terminate, suspend and/or restrict an ongoing business relationship and/or provision of any Service and/or part thereof, including but not limited to refusal, restriction and/or suspension of carrying out of any transaction initiated by or intended for the Customer. In such event the Bank is also entitled to claim from the Customer all direct and/or indirect losses incurred by the Bank due to such improper performance of the Customer's obligations.

V. CUSTOMER REPRESENTATIVES

25. The Customer may authorize a representative (or several representatives) to act on behalf of the Customer in business relationship with the Bank. The Bank may request the Customer to carry out a specific transaction or a set thereof and/or perform other actions personally (if the Customer is a natural person) or by the Customer's duly registered legal representatives (managers) (if the Customer is a legal entity or arrangement). In such event the Bank may suspend the transaction initiated by the representative.

26. The representative of the Customer must provide the Bank with evidence of authorization in the form and content acceptable to the Bank (e.g. the Bank may request that the evidence of authorization is, for example, notarized and/or certified in a similar manner acceptable to the Bank). The Bank may verify the authorization and:

26.1. during the verification period not to carry out transactions and/or to refuse and/or suspend provision of a Service initiated by the representative; and/or

26.2. refuse to carry out the transaction or provide a Service initiated by the representative, if the evidence of the authorization is not satisfactory to the Bank.

27. The Bank does not have an obligation to check with the Customer, notaries, other third parties or public registers content and validity of the authorization. The Customer must notify the Bank immediately on withdrawal, cancellation, limitation, amendment and/or expiration of the authorization filed with the Bank. Until receipt of the notification from the Customer stating otherwise, the Bank may rely on the authorization filed in the Bank.

28. The Bank may request from the Customer to approve the transaction initiated by the representative, if such approval, to the opinion of the Bank, is necessary, and to suspend transactions initiated by the representative until receipt of the approval. The Bank shall not be liable if the Bank exercises its rights under this Clause.

VI. COMMUNICATION

29. The Bank may provide public notifications to the Customer at the premises of the Bank, on the Bank's website, via social media channels or via other means chosen by the Bank.

30. The Bank may provide personal notifications to the Customer through Means of Distance Communication. The Bank is not required to sign such notifications and they are binding to the Parties even without a signature of a representative of the Bank. Upon request of the Bank the Customer must collect notices from the Bank in person and/or confirm receiving the notice.

31. The Bank shall communicate with the Customer using contact details provided by the Customer to the Bank. The Customer is responsible for provision of correct contact details to the Bank and

Kliendilt allkirjastatud kirjaliku või muus Pangale aktsepteeritavas vormis teate tema kontaktandmete muutumise kohta, on Pangal õigus kasutada Pangas talletatud Kliendi kontaktandmeid. Kui Pangal on mõistlik alus arvata, et Kliendi esitatud teave on vale (näiteks on postiteenistus Kliendile saadetud teate tagasi saatnud või muul viisil teatanud, et Klient pole konkreetsel aadressil kättesaadav), on Pangal õigus, kuid mitte kohustus, kasutada rahvastiku- või äriregistris kajastatud kontaktandmeid.

32. Panga poolt Kliendile edastatud teated loetakse Kliendi poolt kätte-saaduks:

32.1. 5. (viienda) tööpäeval postiga saadetava teate esitamisest postiteenuse pakkujale;

32.2. järgmisel tööpäeval, kui teade saadetakse e-posti teel või muu sidevahendi abil;

32.3. järgmisel päeval pärast avaldamist, kui teade ja teave tehakse avalikult teatavaks;

32.4. päeval, mil Klient kinnitab enda allkirjaga kättesaamist, kui teade saadetakse kulleriga või päeval, mil Klienti teavitatakse suuliselt telefoni teel;

32.5. võimalikest tähtpäevadest varaseimal, kui teate edastamiseks kasutatakse mitut kanalit.

33. Klient kohustub:

33.1. teavitama Panka viivitamatult, kui Klient ei saa Panga teateid või aruandeid, mida Klient peaks Pangalt saama;

33.2. kontrollima Pangalt saadud teavet ning vigade ja/või mittevastavuste korral viivitamatult Panka neist teavitama;

33.3. esitama Pangale viivitamatult teabe ja dokumendid, mis tõendavad teenuselepingu täitmisega seotud mistahes faktilisi asjaolusid, sealhulgas pankrotimenetluse algatamine ja pankroti väljakuulutamine, saneerimismenetluse algatamine Kliendi suhtes, Kliendi likvideerimine, ümberkorraldamine jne, sõltumata sellest, kas nimetatud teave on edastatud avalikele registritele või mitte;

33.4. teavitama Panka või Panga poolt näidatud isikut viivitamatult Kliendi identifitseerimise aluseks oleva vahendi (nt pass, koodid, salasõnad jne) kaotamiskust.

34. Klient võib anda Pangale juhiseid, korraldusi ja esitada muid teateid Panga veebilehel kättesaadavatel kontaktandmetel ning Panga poolt ette nähtud viisil. Kliendi poolt Pangale edastatud teated loetakse Panga poolt kätte-saaduks:

34.1. 5. (viienda) tööpäeval postiga saadetava teate esitamisest postiteenuse pakkujale;

34.2. järgmisel tööpäeval, kui teade saadetakse e-posti teel või muu sidevahendiga, mille kasutamisega Pank on nõustunud;

34.3. päeval, mil Pank kinnitab enda allkirjaga kättesaamist, kui teade saadetakse kulleriga;

34.4. võimalikest tähtpäevadest varaseimal, kui teate edastamiseks kasutatakse mitut kanalit.

35. Pank käsitleb mistahes Kliendi poolt või Kliendi nimel Pangale antud juhiseid tagasivõtmatuna. Kui Klient soovib mistahes juhust tühistada, tagasi võtta, sellest loobuda või seda muuta, võib Klient Pangaga ühendust võtta ning mistahes juhiseid on võimalik tühistada, tagasi võtta, neist loobuda või neid muuta ainult Panga nõusolekul ja tingimusel, et Pank ei ole veel nende alusel tegutsenud.

36. Kui Pank seda nõuab, kohustub Klient esitama Pangale dokumentide originaalid või notariaalselt tõestatud koopiad ja/või allkirjastama elektroonilise dokumendi digiallkirjaga. Kui Pangale esitatud dokumendid on pärit välisriigist, võib Pank nõuda nende legaliseerimist ja/või apostillimist ja/või tõlkimist eesti, läti või leedu keelde ja/või vastava tõlke notariaalset tõestamist või kinnitamist vandetõlgi poolt. Panga nõudmise täitmiseni võib Pank käsitleda esitatud dokumente kehtetuna.

37. Kõik poolte vahetatavad teated ja andmed peavad olema Panga aktsepteeritud keeles.

prompt update thereof. Until the Customer notifies the Bank with a signed notification or in other form acceptable to the Bank about changes of its contact details, the Bank is entitled to use Customer's contact details filed in the Bank. If the Bank has reasonable grounds to believe that the information provided by the Customer is incorrect (for example, the message sent to the Customer has been returned by the postal service or otherwise stating that the Customer is not reachable at this address), the Bank may, but is not obligated to communicate with the Customer using contact information in the population or commercial register.

32. The Bank's notices provided to the Customer are deemed to have been received by the Customer:

32.1. on the 5th (fifth) Business Day from the day the notice was submitted to a postal service provider to be sent by mail;

32.2. on the following Business Day if a notice is sent by e-mail or other Means of Distance Communication;

32.3. on the next day after publication where notices and information are announced publicly;

32.4. on the day the Customer signs receipt of delivery if notice is sent by courier or the Customer is notified verbally over the phone;

32.5. on the earliest of the possible days if several channels are used for submitting a notice.

33. The Customer must:

33.1. inform the Bank without delay, if the Customer does not receive the Bank's notices or reports he should receive from the Bank;

33.2. check the information received from the Bank and, in case of revealing any mistakes and discrepancies, notify the Bank thereof;

33.3. immediately submit to the Bank information and documents evidencing any material circumstances relating to the performance of the Service Agreement, irrespective of whether or not this information has been transmitted to the public registers including, but not limited to initiation and institution of bankruptcy, restructuring proceedings against the Customer, Customer's liquidation, reorganization, rearrangement, etc.;

33.4. immediately inform the Bank or the person indicated by the Bank of a loss of the means to confirm identity of the Customer (e.g. passwords, codes, devices etc.).

34. The Customer may give instructions, orders and other notices to the Bank using contact details available on the Bank's website in the manner as prescribed by the Bank. The Customer's notices provided to the Bank are deemed to have been received by the Bank:

34.1. on the 5th (fifth) Business Day from the day the notice was submitted to a postal service provider to be sent by mail;

34.2. on the following Business Day if a notice is sent by e-mail or other Means of Distance Communication to the use of which the Bank has agreed;

34.3. on the day the Bank signs receipt of delivery if notice is sent by courier;

34.4. on the earliest of the possible days if several channels are used for submitting a notice.

35. The Bank will consider any instructions given to the Bank by the Customer or on the Customer's behalf as irrevocable. If the Customer wishes to cancel, rescind, withdraw or amend any instruction, the Customer may contact the Bank, and instructions may only be cancelled, rescinded, withdrawn or amended upon the Bank's consent and only in the event the Bank has not yet acted upon those instructions.

36. If requested by the Bank, the Customer must provide the Bank with the original or notarized copies of documents and/or sign the electronic document using a qualified electronic signature. In case the documents submitted to the Bank are originated abroad, the Bank may request that they are legalized and/or apostilled and/or translated into Estonian, Latvian or Lithuanian language and/or translation thereof notarized or approved by a sworn translator. Until the request of the Bank is fulfilled, the Bank may consider the documents submitted void.

37. All notices and information exchanged by the Parties shall be in the language accepted by the Bank.

38. Kui Klient pole teavitanud Panka Pangale esitatud teabe ja/või dokumentide muudatustest, ei tohi Klient väita, et vastaval teabel ja/või dokumentidel põhinev Panga tegevus on iganenud ja/või ei vasta teenuselepingule.

39. Kohaldatava õigusega lubatud määral võib Pank salvestada, jälgida ja säilitada igasugust teabevahetust Panga ja Kliendi vahel eesmärgiga tõendada Kliendi tehinguid Pangaga ning tagada Panga seadusest tulenevate kohustuste ja Panga sisekorra eeskirjade järgimine. Need salvestised on Panga ainuomand ja neid võib esitada tõendina mistahes kohtumenetluses.

VII. KULUD JA TASUD

40. Klient tasub osutatud teenuste eest Pangale teenus- ja muid tasusid vastavalt hinnakirjas (või teenuselepingus, kui see sätestab teenustasud ja/või muud tasud), arvates Panga poolt vastava teenuse osutamise alustamise hetkest.

41. Klient hüvitab Pangale tasud teenuse eest, mida ei ole teenuselepingus (sealhulgas hinnakirjas) sätestatud, kuid mida Pank on Kliendile osutanud vastavalt viimase juhistele või korraldusele, et osutada Kliendile teenuselepingu alusel teisi teenuseid.

42. Lisaks teenus- ja muudele tasudele hüvitab Klient Pangale lisakulud järgmistel juhtudel:

42.1. Pank on kandnud muid lisakulusid, mis tulenevad otseselt Kliendi korralduste täitmisest;

42.2. Pank tasub Kliendi eest muid tasusid (sealhulgas koormised ja lõivud; näiteks notaritasu, väärtpaberite registreerimistasu, riigilõiv jm);

42.3. Pank kogub teenuste osutamiseks Kliendi kohta kolmandatelt isikutelt teavet, mida on vaja teenuse osutamiseks.

43. Kui Kliendile kohalduv ujuv intressimäär muutub negatiivseks, pole Kliendil õigus nõuda Pangalt negatiivseintressimäära tasumist.

VIII. MAKSUD

44. Selle jaotise tähenduses tähendavad maksud mistahes makset valitsuse või ametiasutuste poolt seoses teenusega kehtestatud rahvusvahelistesse, riiklikesse või munitsipaaltuludesse.

45. Pank ei osuta Kliendile maksunõustamise teenust. Klient on kohustatud ise tegema kindlaks teenusega kaasnevad maksukohustused.

46. Kui Pank peab Kliendile tasutavast summast kohaldatava õiguse alusel maha arvama mistahes maksud, teostab Pank mahaarvamised ja tasub Kliendile summa, mis jääb alles pärast maksude mahaarvamist.

47. Kui Pangal on kohaldatavast õigusest tulenevalt täiendavaid kohustusi, sealhulgas kohustus esitada asjassepuutuva riigi maksuhalduritele või muudele asutustele aruandeid Kliendi, osutatud teenuste ja/või Kliendile tehtud või Kliendilt saadud maksete kohta, ja kui Pank kannab selliste kohustuste täitmisel täiendavaid kulusid, hüvitab Klient need kulud Panga nõudmisel.

48. Klient tasub Pangale tasumisele kuuluvad summad kehtestatud makse maha arvamata. Kui Klient peab tasumisele kuuluvast summast maha arvama mistahes summad, siis on ta kohustatud suurendama Pangale tasumisele kuuluvat summat selliselt, et Panga saadud netosumma võrdub kogusummaga, mille Pank oleks saanud, kui mahaarvamist ei oleks tehtud.

IX. KLIENDI KONTO DEBITEERIMINE JA TASAARVESTAMINE

49. Hetkest, mil Kliendi rahaline kohustus Panga suhtes muutub sissenõutavaks, on Pangal õigus debiteerida Kliendile kuuluvaid rahalisi vahendeid igalt kontolt, mille Klient on Pangas avanud, ja seda võlgnevuse täieliku tasumiseni. Pank võib nõuda Kliendilt Pangale võlgnetava summa tasumist sularahamaksena või krediidikorraldusena Panga määratud arvelduskontole.

38. The Customer shall not claim that the Bank's actions based on the information and/or documents filed in the Bank are outdated and/or do not comply with the Service Agreement if the Customer has not informed the Bank on changes thereof.

39. To the extent permitted by Applicable Law, the Bank may record, monitor and retain any and all communications between the Bank and the Customer for the purposes of evidencing the Customer's dealings with the Bank and ensuring compliance with the Bank's legal and regulatory obligations and internal policies. Such records shall be and will remain the sole property of the Bank and may be admitted as evidence in any legal proceedings.

VII. COSTS AND CHARGES

40. The Customer shall pay to the Bank fees and charges for the Services provided as set in the Price List (or the Service Agreement, if fees and/or charges are set therein) as at the moment of provision of the respective Service by the Bank.

41. The Customer shall pay to the Bank a fee determined by the Bank for a Service which is not indicated in the Service Agreement (including Price List), but was provided to the Customer under its instruction or in order to provide other Services to the Customer under the Service Agreement.

42. In addition to the fees and charges for the Services the Customer shall reimburse to the Bank additional expenses in following cases:

42.1. the Bank has suffered any other additional expenses arising directly from fulfillment of the Customer orders;

42.2. the Bank pays other fees (including duties and/or levies) on behalf of the Customer (for example, notary fees, security registration fees, state fees and other);

42.3. the Bank within the course of provision of Services gathers information about the Customer from third parties and it is needed for the provision of Service.

43. If floating rate charged by the Bank to the Customer becomes negative, the Customer may not claim from the Bank to pay to the Customer negative rate.

VIII. TAXES

44. For the purpose of this section, the taxes mean any contributions to international, state or municipal revenue imposed by the government or other authorities in relation to the Services.

45. The Bank provides no tax advice to the Customer. The Customer shall make investigation on his own of the taxes applicable in respect of the Service.

46. If pursuant to the Applicable Law the Bank must deduct any taxes from the amount to be paid to the Customer, the Bank shall make the deductions and pay the Customer such amount which remains after the deduction of the taxes.

47. If Applicable Law gives rise to any additional obligations for the Bank, including, without limitation, the obligation to submit reports to tax or other authorities of the relevant country about the Customer, the Services rendered and/or payments paid to or received from the Customer, and if the Bank incurs any costs related to the performance of such obligations, the Customer shall, upon the Bank's request, compensate the expenses incurred by the Bank.

48. The sums due from the Customer to the Bank must be paid without any deductions for the taxes. If the Customer is required to deduct any amounts, the Customer must increase the amount of money due to the Bank inasmuch that the net amount received by the Bank would be equal to the full amount which the Bank would have received if such deduction had not been made.

IX. DEBIT OF CUSTOMER ACCOUNT AND SET-OFF

49. At the moment the Customer's monetary obligation to the Bank becomes due, the Bank may debit funds owed by the Customer to the Bank from any account of the Customer held with the Bank until the debt is fully settled. The Bank may request that the Customer pays the money owed to the Bank by cash payment or credit transfer to the account specified by the Bank.

50. Kui teenuselepingus on sätestatud konkreetne konto, mida Pank kasutab Kliendi poolt Pangale tasumisele kuuluva summa debiteerimiseks, on Klient kohustatud tagama maksetähtpäeval konkreetsetel kontol piisavate rahaliste vahendite olemasolu. Kui kontol puuduvad piisavad rahalised vahendid või esinevad muud põhjused, mis takistavad Panka maksetähtpäeval konkreetset kontot debiteerimast, võib Pank kasutada eelmisest punktist tulenevaid õigusi.

51. Vahendid debiteeritakse teenuselepingus märgitud vääringus või muus vääringus Panga poolt kehtestatud vahetuskursi alusel.

52. Pank võib tasaarvestada Kliendi poolt pangale tasumisele kuuluva sissenõutavaks muutunud nõude mistahes sissenõutava nõudega, mis on Pangal Kliendi ees, seda sõltumata maksekohast, konkreetse tehinguga seotud Panga filiaalist või allasutusest või Kliendist ja kummagi kohustuse valuutast. Kui nõuded on erinevates vääringutes, võib Pank konverteerida kummagi nõude Panga poolt tavapärase äritegevuse käigus tasaarvestamise eesmärgil määratud vahetuskursiga.

53. Klient võib tasaarvestada Panga poolt Kliendile tasumisele kuuluva sissenõutavaks muutunud nõude mistahes nõudega, mis on Kliendil Panga ees üksnes Panga eelneval kirjalikul nõusolekul.

X. PANT JA FINANTSTAGATIS

54. Kui teenuseleping on sõlmitud Läti filiaali kaudu ja/või Klienti teenindab Läti filiaal, kohaldatakse järgmisi punkte:

54.1. Kõiki Kliendi rahalisi vahendeid ja muud Kliendi vara, mida Pank hetkel (või tulevikus) valdab või käsutab, käsitletakse Kliendi poolt Panga ees teenuselepinguga võetud kohustuste tagatisena.

54.2. Kõik Pangas olevad Kliendi hoiused ja finantsinstrumendid (nii hetkel kui tulevikus) ja kõik muud rahalised vahendid, mida Klient Pangale hetkel (või tulevikus) võlgneb, ja mida võidakse kohaldatava õiguse alusel käsitleda finantstagatisena (edaspidi *finantstagatis*), panditakse Pangale vastavalt tagatislepingu sätetele, eesmärgiga tagada Kliendi poolt Panga ees teenuselepinguga võetud kohustuste täitmine. Tagatisleping loetakse sõlmituks hetkest, mil üldtingimused muutuvad Kliendi jaoks siduvaks.

54.3. Klient ei pandi või koorma finantstagatist (või selle osa) muul moel, ega rakenda muid finantstagatisega (või selle osaga) seotud õigusi Panga eelneva kirjaliku nõusolekuta, kui selline õiguste rakendamine läheb vastuollu teenuselepingust tuleneva kliendi kohustusega või lõpetab või piirab mistahes viisil Panga teenuselepingust tulenevaid õigusi.

54.4. Klient võib teha finantstagatisega tehinguid, järgides finantstagatisega tehingute tegemisele kohaldatavaid piiranguid. Siiski, kui Pank kasutab enda õigust finantstagatises suhtes, rahuldatakse esmajärjekorras kõik Panga nõuded finantstagatisega tagatud kohustuste täitmiseks ning alles pärast kõikide selliste nõuete rahuldamist on Kliendil õigus teha allesjääva finantstagatisega (olemasolul) tehinguid.

54.5. Kui klient viivitab mistahes teenuselepinguga seotud või muu maksega olukorras, kus Pangal on tekkinud teenuselepingu alusel Kliendi suhtes nõudeõigus, on Pangal õigus Klienti eelnevalt teavitamata peatada finantstagatisega (või selle osaga) tehtavad deebetehingud ja kasutada finantstagatist (või selle osa) vastava makse tegemiseks. Esimesena debiteeritakse rahalised vahendid kontolt, mis on avatud teenuselepingu alusel tehtava vastava makse valuutas.

54.6. Kui finantstagatis on panditud erinevatel alustel (lepingud) põhinevate Panga nõuete tagamiseks ja Pangal tekib alus finantstagatises rakendamiseks Panga nõuete täitmise eesmärgil, on Pangal õigus valida milliste nõuete täitmiseks ja millises ulatuses finantstagatist kasutatakse.

50. If the Service Agreement provides for a specific account to be used by the Bank for the purpose of debiting funds owed by the Customer to the Bank, the Customer must ensure that on a due date there is a sufficient balance in the specific account. If there is no sufficient balance in the account or there are other reasons restricting the Bank from debiting the specific account on the due day, the Bank may exercise its rights as established under previous Clause.

51. The funds are debited in the currency indicated in the Service Agreement or any other currency at the exchange rate set by the Bank.

52. The Bank may set off any matured obligation due from the Customer against any matured obligation owed by the Bank to the Customer, regardless of the place of payment, branch or division of the Bank or the Customer involved in particular transaction and currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Bank may convert either obligation at a rate of exchange set by the Bank in its usual course of business for the purpose of the set-off.

53. The Customer may set off any matured obligation due from the Bank against any matured obligation owed by the Customer to Bank only having prior written consent of the Bank.

X. PLEDGE AND FINANCIAL COLLATERAL

54. If the Service Agreement is concluded through Latvian Branch and/or the Customer is serviced by Latvian Branch, the following Clauses apply:

54.1. All Customer's funds and any other Customer's property that is (or will be) at the Bank's possession, holding or disposal shall be regarded as security for all liabilities of the Customer to the Bank arising from any Service Agreement.

54.2. All deposits and financial instruments of the Customer with the Bank (both present and future) and all funds that are otherwise owed (that will be owed in the future) by the Bank to the Customer and which, in accordance with the Applicable Law, may be an object of financial pledge (hereinafter in this Chapter referred to as the "Financial Collateral") are pledged to the Bank in accordance with provisions of a financial pledge in order to ensure fulfilment of the Customer's liabilities to the Bank under the Service Agreements. The Financial Collateral Agreement shall be deemed to be concluded at the moment when General Business Terms become binding upon the Customer.

54.3. The Customer shall not, without prior written consent of the Bank, pledge or otherwise encumber the Financial Collateral (any part thereof) or exercise its other rights in respect of the Financial Collateral (any part thereof) if such exercising of the rights contradicts the obligations of the Customer arising out of Service Agreement or in any manner whatsoever terminates or limits the rights of the Bank granted to it by Service Agreement.

54.4. Subject to the restrictions regarding performing transactions the Financial Collateral, the Customer may perform transactions with the Financial Collateral. However, if the Bank exercises its rights in respect of the Financial Collateral, all Bank's claims for the securing of which the Financial Collateral has been pledged shall be satisfied at first, and only after satisfaction of such claims the Customer shall be entitled to perform transactions with remaining part of the Financial Collateral (if any).

54.5. If the Customer delays any payment to the Bank related to the Service Agreement, as well as in any other case, when in accordance with the Service Agreement the Bank's claim to the Customer arises, the Bank shall be entitled, without prior notification thereof to the Customer, to suspend debit operations with the Financial Collateral (any part thereof) and use the Financial Collateral (any part thereof) to make the respective payment. At first the funds shall be debited from the accounts opened in the currency in which the respective payment shall be made in accordance with the Service Agreement.

54.6. If the Financial Collateral is pledged to secure the Bank's claims arising out of several different grounds (agreements), then, upon occurrence of the basis for applying of the Financial Collateral to discharge of the Bank's claims, the Bank is entitled

54.7. Pangal on õigus nõuda Kliendilt tagatise andmist või olemasoleva tagatise suurendamist seoses mistahes Panga nõuetega, mis võivad tekkida pooltevahelistest teenuse osutamisega seotud õigussuhetest. Selline õigus tekib Pangal Kliendi ja Panga suhete alustingimuste muutmisel või kui selline muudatus on mõjutanud või, Panga põhjendatud hinnangul, võib mõjutada Kliendi kohustuste nõuetekohast täitmist, sealhulgas järgmistel juhtudel: Kliendi majandusliku olukorra halvenemine või oht selle halvenemiseks ja/või olemasoleva finantstagatise väärtuse vähenemine või oht selle vähenemiseks.

55. Kui teenuseleping sõlmitakse Leedu filiaali kaudu ja/või Klienti teenindab Leedu haru, kohaldatakse järgmisi punkte:

55.1. Kliendi poolt Pangas avatud kontole krediteeritud mistahes valuutas raha või sarnaseid Kliendi nõudeid Panga suhtes raha tagastamiseks, Panga poolt hallatavaid Kliendi finantsinstrumente ja muid Panga valduses olevaid Kliendi varasid käsitletakse Pangale pandituks, et tagada Kliendi teenuselepingust tulenevate mistahes finantskohustuste täitmine.

55.2. Kui klient on juriidiline isik või juriidiline üksus (nt fond), käsitletakse teenuselepingut finantstagatiskokkuleppena vastavalt Leedu finantstagatiskokkulepete seadusele ja:

55.3. Kliendi poolt Pangas avatud kontole krediteeritud mistahes valuutas raha või sarnaseid Kliendi nõudeid Panga suhtes raha tagastamiseks käsitletakse finantstagatisena; ja

55.4. Leedu finantstagatiskokkulepete seaduses täpsustatud ja Panga poolt hallatavaid Kliendi finantsinstrumente käsitletakse finantstagatisena isegi siis, kui nende üleandmisel Pangale puudub selgesõnaline viide nende käsitlemisest finantstagatisena (käsitus kehtestatakse üldtingimustes), ning need panditakse Pangale, et tagada Kliendi teenuselepingust tulenevate kohustuste täitmine.

55.5. Kliendil on õigus finantstagatist asendada, täiendada või see tagasi võtta tingimusel, et muud lepingud või teenuseleping ei sisalda finantstagatise võõrandamist piiravaid sätteid. Pangal on õigus piirata Kliendi sellest punktist tulenevaid õigusi, kui Klient ei täida teenuselepinguga võetud kohustusi või mistahes olukorras või asjaoludel, kus Pangal tekib õigus teenuselepingu lõpetamiseks.

55.6. Kui Klient ei suuda täita Panga suhtes võetud kohustusi või mistahes siin nimetatud või mistahes teenuselepingus märgitud rikkumise või lepingu lõpetamise aluse või muu sarnase tingimuse või olukorra (olenemata vormist) puhul on Pangal õigus finantstagatise aluseks olevaid või Pangale panditud rahalisi vahendeid, debiteerides vastava summa ja krediteerides selle või kasutades seda muul viisil Kliendi kohustuste täitmiseks Panga suhtes, ja realiseerida finantstagatise aluseks olevaid või Pangale panditud väärtusvahendeid neid müües, üle võttes või tasaarvestades nende väärtust Kliendi kohustustega. Realiseeritud finantstagatise seotud informatsioon esitatakse Kliendile vastavate kontode kontoväljavõtete ja digikanalite kaudu.

XI. KOHALIKUD JA RAHVUSVAHELISED SANKTSIOONID

56. Pank järgib finantsasutusena sanktsioone kehtestavate asutuste poolt kehtestatud sanktsioone, sealhulgas varade külmutamine, keeldumine tehingute tegemisest, ärisuhete vältimine üksuste / isikutega, kelle suhtes on sanktsioone rakendatud, sellistele isikutele laenude või muu finantseerimise tagamise vältimine jne.

57. Pank avaldab Panga veebilehel ajakohastatud teavet pädevate sanktsioone kehtestavate asutuste kohta mille kehtestatud sanktsioon järgib ja Pangal on õigus seda teavet eelneva teavitusega ühepoolsetl täiendada ja muuta.

to choose for discharge of what claims and in what amount the Financial Collateral shall be applied.

54.7. The Bank has the right to demand that the Customer provides security or increases an existing one, for any Bank's claims that may arise from the legal relations between the Parties in connection with the provision of the Services. The Bank has such right in the case if the underlying conditions for the Bank-Customer relations have changed, or if such a change has affected or at Bank's justified opinion may affect the due performance of the Customer's obligations, including the following cases: deterioration of the Customer's economic situation or the danger thereof and/or decreased value of the existing security or the danger thereof.

55. If the Service Agreement is concluded through Lithuanian Branch and/or the Customer is serviced by Lithuanian Branch, the following clauses apply:

55.1. Money credited to the Customer's account held with the Bank in any currency, or similar Customer's claims to the Bank for the repayment of money, financial instruments of the Customer safeguarded by the Bank, other assets of the Customer held with the Bank are considered to have been pledged to the Bank to secure performance of the Customer's financial obligations under any Service Agreement

55.2. If the Customer is a legal entity or legal arrangement (e.g. fund), the Service Agreement is considered as the financial collateral arrangement in accordance with the Law on Financial Collateral Arrangements of the Republic of Lithuania and:

55.3. the money credited to the Customer's account with the Bank in any currency, or similar Customer's claims to the Bank for the repayment of money are considered to be security financial collateral; and

55.4. the financial instruments of the Customer specified in the Law on Financial Collateral Arrangements of the Republic of Lithuania and safeguarded by the Bank are considered to be security financial collateral even if there is no explicit indication about their status as financial collateral at the moment of transfer of the collateral to the Bank (such status is granted by the General Business Terms), and are pledged to the Bank to secure performance of the Customer's obligations under the Service Agreement

55.5. The Customer is entitled to substitute financial collateral, to supplement or withdraw it provided that no restrictions are applied to the disposal of financial collateral under separate agreements or the provisions of the Service Agreement. The Bank is entitled to restrict the Customer's rights established in this Clause if the Customer fails to perform the obligations specified in the Service Agreement or if any event or circumstances occurs which entitles the Bank to terminate Service Agreement

55.6. If the Customer fails to perform obligations of the Customer towards the Bank or any Event of Default or Termination Event or other similar condition or event (however described) specified herein or in any of the Service Agreement has occurred, the Bank is entitled to realize the funds that constitute financial collateral or are pledged to the Bank by debiting the respective amount and crediting it or by using it otherwise to cover the Customer's obligations to the Bank, and to realize the securities that constitute financial collateral or are pledged to the Bank by selling them, taking them over or setting off their value against the Customer's obligations. Information on the realized financial collateral is provided to the Customer in the statements of the respective accounts and via Digital Channels.

XI. LOCAL AND INTERNATIONAL SANCTIONS

56. The Bank as a financial institution adheres to Sanctions restrictions set by the Sanctions Authorities, including asset freezes, refusal to conduct transactions, refraining from business relationships with sanctioned entities/ individuals, provision loans or other financing, etc.

57. The Bank maintains on the Bank's website up-to-date information on competent Sanctions Authorities, which imposed restrictions the Bank is observing, and the Bank has a right to unilaterally supplement and amend it without prior notifications.

58. Klient tagab, et Kliendi ja/või Kliendiga seotud isikute ükski tegevus ega tegevusetus või mistahes teenuse või tulu (otsene või kaudne) kasutamine teenuselepingu alusel ei toimuks selliselt, et sellega rikutakse sanktsioone ja/või põhjustatakse (või võidakse põhjustada) sanktsioonide rikkumine Kliendi ja või Kliendiga seotud isiku ja/või Panga poolt.

59. Pangal on õigus keelduda teenuse osutamisest või Kliendi korralduse täitmisest ja/või kehtestada piiranguid Kliendi korralduste täitmisele, kui on vajalik tagada vastavus kohaldatavale õigusele ja/või korrespondentpanga, riigiasutuse või muu Panga nõudele või piirangule, samuti kuid mitte ainult juhtudel kui kõnealune teenus või tehing on otseselt või kaudselt seotud sanktsioneeritud isiku ja/või kauba ja/või teenusega, mille suhtes kehtivad sanktsioonid, või mis on seotud isikuga, kes või mis on otseselt või kaudselt seotud sanktsioneeritud isikuga.

XII. RIKKUMISED JA LEPINGU LÕPETAMISE ALUSED

60. Järgmisi mistahes ajal esinevaid sündmusi käsitletakse rikkumisena:

60.1. Kliendi ja/või tagatise andja kohustuste täitmata jätmine Panga suhtes, sealhulgas mistahes tagatislepingu lõppemine või lõpetamine või sellise tagatislepingu täieliku kehtivuse puudumine või lõppemine enne kõikide Kliendi poolt seoses vastava tagatislepinguga Panga suhtes võetud kohustuste täielikku täitmist;

60.2. mistahes kohustuse täitmata jätmine Panga ja/või mistahes Panga sidusettevõtja suhtes (sealhulgas ühe või mitme makse ja/või üleandmise tegemata jätmine makse ja/või üleandmise tähtpäeval), rikkumine või muu sarnane olukord või sündmus (olenemata vormist), mis on seotud Kliendi ja/või tagatise andja poolt Panga ja/või Panga mistahes sidusettevõtjaga sõlmitud ühe või mitme teenuselepingu ja/või muude lepingute ja/või tagatislepingu ja/või antud tagatisega (samaaegne maksejõuetus).

61. Järgmisi mistahes ajal esinevaid sündmusi käsitletakse lepingu lõpetamise alusena:

61.1. Klient või tagatise andja:

61.1.1. lõpetatakse (muul juhul kui ühinemise järel);

61.1.2. muutub maksejõuetuks või ei suuda tasuda enda võlgasid või ei suuda või tunnistab kirjalikult enda üldist suutmatust maksta võlgnevusi tähtajaks;

61.1.3. teeb üldise eraldise või tasaarvestuse enda võlausaldajatega või nende kasuks;

61.1.4. esitab avalduse või nende või kõikide või sisuliselt kõikide nende varade suhtes määratakse haldur, likvideeriija või muu sarnane ametnik (või üksus);

61.2. teenuseleping ja/või tagatisleping ja/või mistahes nende osa muutub kohaldatava õiguse alusel mistahes hetkel õigusvastaseks või muutuks õigusvastaseks asjakohase makse, üleandmise või täitmise nõudmisel;

61.3. Kliendi otsese või kaudse osaniku või aktsionäri või tegeliku kasusaaja muutumine pole Pangale vastuvõetav;

61.4. Kliendi ja/või tagatise andja poolt teenuselepingu ja/või tagatislepingu alusel tehtud või korratud või tehtuks või korratuks loetud avaldus osutub tegemise või tehtuks lugemise hetkel mistahes olulises punktis valeks või eksitavaks;

61.5. Klient, tagatise andja (sealhulgas nende esindajad) ja/või Kliendiga seotud isik ja mistahes isikud, kellel on ühega eelpool nimetatud isikutest ühised majandushuviid või valitsev mõju üle Kliendi ja/või tagatise andja (sealhulgas nende esindajate osas) ja/või Kliendiga Seotud Isik, arvatakse sanktsioneeritud isikute hulka;

61.6. mistahes valitsusasutus või rahvusvaheline asutus, sealhulgas Panga mistahes järelevalveasutus, on nõudnud teenuselepingu ja/või ärisuhte lõpetamist.

XIII. LEPINGU LÕPETAMINE JA ÕIGUSKAITSEVAHENDID

58. Customer must ensure that no act or omission by the Customer and/or the Person Related to the Customer nor use (directly or indirectly) of any Services or proceeds under the Service Agreement by the Customer and/or the Person Related to the Customer is in a manner that is in breach of Sanctions and/or causes (or may cause) a breach of Sanctions by the Customer and/or the Person Related to the Customer and/or the Bank.

59. The Bank shall have the right to refuse to provide any Service or execution of the Customer's orders and/or to impose restrictions on execution of the Customer's orders where required to do so to ensure compliance with the Applicable Law and/or the requirements or restrictions of correspondent banks, state authorities or other banks, including but not limited to cases when the Service or transaction in question is directly or indirectly related to a Restricted Party and/or goods and/or services that are subject to Sanctions or related to a person or entity that is directly or indirectly affiliated with a Restricted Party.

XII. EVENTS OF DEFAULT AND TERMINATION EVENTS

60. The occurrence at any time of any of the following events constitutes the Event of Default:

60.1. failure by the Customer and/or the Security Arrangement Provider to secure performance of the obligations of the Customer towards the Bank, including, but not limited to the expiration or termination of any Security Arrangement, or failing or ceasing of such Security Arrangement to be in full force and effect prior to satisfaction of all obligations of the Customer towards the Bank to which such Security Arrangement relates;

60.2. failure to comply with or perform any obligation towards the Bank and/or any Affiliate of the Bank (including, but not limited to making one or more payments and/or deliveries on the due date for payment and/or delivery), event of default or other similar condition or event (however described) in respect to the Customer and/or the Security Arrangement Provider under one or more Service Agreements and/or other agreements and/or Security Arrangement concluded with and/or security provided to the Bank and/or any Affiliate of the Bank (cross-default).

61. The occurrence at any time of any of the following events constitutes the Termination Event:

61.1. the Customer or the Security Arrangement Provider:

61.1.1. is dissolved (other than pursuant to a merger);

61.1.2. becomes insolvent or is unable to pay its debts or fails or admits in writing its inability generally to pay its debts as they become due;

61.1.3. makes a general assignment or settlement with or for the benefit of its creditors;

61.1.4. seeks or becomes subject to the appointment of an administrator, liquidator or other similar official (or entity) for it or for all or substantially all its assets;

61.2. the Service Agreement and/or Security Arrangement and/or any part thereof becomes unlawful under Applicable Law on any day, or it would become unlawful if the relevant payment, delivery or compliance is required;

61.3. change of direct or indirect shareholder or Beneficial Owner of the Customer is not acceptable to the Bank;

61.4. a representation made or repeated or deemed to have been made or repeated by the Customer and/or Security Arrangement Provider under the Service Agreement and/or Security Arrangement proves to have been incorrect or misleading in any material respect when made or deemed to have been made;

61.5. the Customer, the Security Arrangement Provider (including the representatives thereof) and/or the Person Related to the Customer as well as any person who has common economic interests or dominant influence over the Customer and/or the Security Arrangement Provider (including the representatives thereof) and/or Person Related to the Customer becomes the Restricted Party;

61.6. a request to terminate Service Agreement and/or business relationship has been issued by any government or international authority, including any supervisory authority of the Bank.

XIII. TERMINATION AND REMEDIES

62. Rikkumise esinemisel mistahes ajal on Pangal õigus teenuseleping viivitamatult lõpetada, välja arvatud juhul, kui kohaldatav õigus nõuab Pangalt rikkumise kõrvaldamiseks täiendava tähtaja määramist, mille puhul loetakse teenuseleping Panga määratud tähtpäevaks rikkumise kõrvaldamata jätmise korral lõpetatuks tähtpäevale järgneval päeval. Klient peab tasuma Pangale teenuselepingust, hinnakirjast ja/või teenusetingimustest tulevad tasud (nt trahv, viivis ja/või muud tasud) ja hüvitama mistahes otsese ja/või kaudse Pangale tekitatud kahju. Selliste tasude maksmine ei vabasta Klienti tema mistahes muudest kohustustest.

63. Lõpetamise aluse esinemisel mistahes ajal on Pangal õigus teenuseleping viivitamatult lõpetada (erakorraline lõpetamine), Klienti sellest teavitades.

64. Rikkumise või lõpetamise esinemisel mistahes ajal ja hoolimata mistahes teenuselepingu või kohaldatava õiguse kohastest muudest heastamisvahenditest, on Pangal õigus enda äranägemisel:

64.1. tühistada või peatada mistahes teenuse osutamine ja/või mistahes Panga teenuselepingust tuleneva kohustuse täitmine;

64.2. külmutada Panga hallatavad Kliendi varad, sealhulgas piirata Kliendi mistahes kontodega (sealhulgas maksekontode, väärtpaberikontodega) tehtavaid toiminguid Panga nõutavate õiguskaitselahendite rakendamiseni;

64.3. avaldada ja nõuda kõikide Kliendi poolt teenuselepingu alusel võlgnetavate summade viivitamatut sissenõutavaks ja tasumisele kuuluvaks muutumist, misjärel need muutuvad viivitamatult Kliendi poolt tasumisele kuuluvaks.

65. Kui kohaldatav õigus või teenuseleping ei sätesta teisiti, on kummalgi poolel mistahes ajal mistahes põhjendusi esitamata õigus tähtjatu teenuseleping ühepoolseti lõpetada, teavitades sellest teist poolt vähemalt 10 (kümme) kalendripäeva ette.

XIV. LAEKUMISTE JAOTAMINE

66. Kui summad, mida Pank Kliendilt saab, ei ole piisavad, et tasuda kõik Kliendi poolt ühe või mitme teenuslepingu alusel tasumisele kuuluvad summad, võib Pank jaotada ja kasutada seda summat ühe või mitme teenuselepingu alusel Panga nõude rahuldamiseks, välja arvatud juhul, kui Klient on andnud Pangale konkreetsed juhised.

XV. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

67. Pank töötleb isikuandmeid kooskõlas kohaldatava õiguse ja Panga veebilehel avaldatud Luminori isikuandmete töötlemise korraga.

XVI. PANGASALADUSE AVALDAMINE

68. Lisaks kliendiandmete töötlemisele kooskõlas teenuselepingu, kohaldatava õigusega ning kliendiandmete töötlemisele ja edastamisele kooskõlas Panga veebilehel avaldatud Luminori isikuandmete töötlemise korraga, annab Klient teenuselepingut taotledes ja/või sõlmides Pangale (ja/või tagasivõtmatu nõusoleku ja õiguse avaldada ja edastada pangasaladusena käsitletavaid andmeid alljärgnevatele isikutele:

68.1. Panga sidusettevõtjale;

68.2. isikule, kes on omandanud Pangas otsese või kaudse osaluse ja isikule, kes on otse või kaudselt selle isiku valitseva mõju all, kes on omandanud Pangas otsese või kaudse osaluse, kui andmete esitamine on vajalik asjaomase isiku tegevust reguleerivates õigusaktides sätestatud nõuete täitmiseks;

68.3. isikule Panga sidusettevõtjaks saamiseks peetavate läbirääkimiste käigus nende läbirääkimiste eduka lõpuleviimise eesmärgil;

68.4. isikule, kellele või kelle kasuks Pank loovutab, pandib või võõrandab või kavatses loovutada, pantida või võõrandada oma äritegevuse või õigused, nõuded või kohustused (või osa neist), mis tulenevad Kliendiga sõlmitud teenuselepingust, või selle isiku

62. If at any time the Event of Default has occurred, the Bank may terminate the Service Agreement with immediate effect unless the Applicable Law requires the Bank to grant additional term to remedy the Event of Default, in which case if the Event of Default is not remedied by the deadline set by the Bank, the Service Agreement is deemed to be terminated on the next day after expiry of the deadline. Customer must pay to the Bank charges (e.g. penalty, default interest and/or other charges) as provided for by Service Agreement, Price List and/or Service Terms as well as all direct and/or indirect losses incurred by the Bank. Payment of such charges does not release the Customer from any of its other obligations.

63. If at any time the Termination Event has occurred, the Bank may terminate the Service Agreement with immediate effect (extraordinary termination) and notify the Customer thereof.

64. If at any time the Event of Default or Termination Event has occurred and notwithstanding any other remedies under the Service Agreement or Applicable Law, the Bank may at its own discretion:

64.1. cancel or suspend provision of any Service and/or performance of any obligation of the Bank under the Service Agreement;

64.2. freeze Customer's assets held with the bank, including, but not limited, to restricting operations in any accounts of the Customer (including payment, securities accounts), until the Bank obtains remedies due to the Bank;

64.3. declare and request that all amounts accrued or outstanding and due from the Customer under the Service Agreement be immediately due and payable, whereupon they shall become immediately due and payable by the Customer.

65. Unless the Applicable Law or the Service Agreement provides otherwise either Party may at any time without providing any reasoning unilaterally terminate the Service Agreement whereby the Service is open-ended (termless) by giving at least 10 (ten) calendar days' notice to the other Party.

XIV. DISTRIBUTION OF PROCEEDS

66. If proceeds collected by the Bank from the Customer are not sufficient to discharge all outstanding amounts due from the Customer under one or more Service Agreements, the Bank may distribute and use such proceeds to cover any outstanding amounts under one or more Service Agreements in the order set by the Bank, unless the Customer has given specific instructions.

XV. PERSONAL DATA PROCESSING

67. The Bank performs processing of personal data as defined in the Applicable Law in accordance with Luminor Privacy Policy available on Bank's website.

XVI. DISCLOSURE OF BANK SECRECY

68. In addition to disclosure of data as set out in the Service Agreement, the Applicable Law and disclosure and transfer of Customer's Personal Data in accordance with Luminor Privacy Policy available on Bank's website, by applying for the Services and/or by concluding the Service Agreement the Customer (and/or Security Arrangement Provider, where relevant) also irrevocably consents and entitles the Bank to disclose and transfer any information subject to Bank Secrecy, where the disclosure and transfer of information is made:

68.1. to an Affiliate of the Bank;

68.2. to a person which has acquired direct or indirect holding in the Bank and to any person directly or indirectly controlled by the person which has acquired direct or indirect holding in the Bank if providing of the data is necessary for the compliance with the requirements set by the regulatory enactments governing activities of the respective person;

68.3. to a person in the course of the negotiations of becoming an Affiliate of the Bank for purposes of successful completion of such negotiations;

68.4. to a person to whom or in whose favour the Bank is assigning, pledging or transferring or intends to assign, pledge or transfer (any parts of) its business, or rights, claims or obligations arising from a contract concluded with a Customer, or to an agent

agendile, või tehingu osapooltele, kes soovib saavutada samaväärset tulemust või eesmärki kui eespool nimetatud tehing, või kolmandale isikule ulatuses, mis on vajalik selle tehingu lõpuleviimiseks või eesmärgi saavutamiseks;

68.5. tagatiste kogumi jälgijale, tagatiste kogumi haldurile, tagatiste kogumi pankrotihaldurile ja võimalikele tagatiste kogumi portfelli õiguste valdajatele;

68.6. Panga esindajatele ja isikutele, kes otse või kaudselt osalevad Kliendile teenuse osutamisel või Kliendile sellise teenuse osutamise ettevalmistamisel, samuti nende alltöövõtjatele (näiteks korrespondentpangad, finantseerimisasutused, kindlustusseltsid, finantsvahendajad, maaklerid, kliiringu- või arveldussüsteemide, börside jms osalised või osapooled), kui sellise teenuse eriomadusi arvestades tuleb selliseid andmeid avaldada;

68.7. kolmandatele isikutele, kes osutavad Pangale teenuseid, ning nende kolmandate isikute alltöövõtjatele, kui selliste teenuste eesmärgi või eriomaduste tõttu tuleb avaldada nendele isikutele neid andmeid, sealhulgas kõikidele isikutele, kellele avaldatakse pangasaladus seoses mistahes tehingutega, mis on seotud tema äritegevuse mistahes osade ning õiguste või kohustuste võõrandamisega, samuti seoses mistahes teenustega, mida osutatakse, et tagada Panga vastavus tema seadusest või lepingust tulenevatele kohustustele, turu parimale praktikale või suunistele, usaldusnõuete täitmise üle järelevalvet teostatavate ja muude pädevate ametiasutuste soovitudele, või mis tahes eeskirjadele ja põhimõtetele, mille Pank või tema sidusettevõtjad on seoses Panga tegevuse või teenustega kinnitanud (sealhulgas kuid mitte ainult tunne oma klienti põhimõtte täitmisel ja rahapesu- ja terrorismi rahastamist tõkestavatele õigusaktidele vastavuse hinnangud, IT-auditid ja audiitorid, pangavälise hoolsuskohustuse auditi tegijad, pangavälised vastavuskontrolli ametnikud, kontrolörid, õigus-, finants- ja muude valdkondade nõustajad, IT-teenuste osutajad) või kolmandatele isikutele, kes osutavad Pangale teenust ja kellel on lepingust tulenev õigus auditeerida Panga tegevusi ja/või Panga andmete täielikkust ja kvaliteeti ja Panga poolt rahapesuvastases / terrorismivastases / masshävituserelvade levitamise vastases rahandusvaldkonnas selliste tegevuste teostamiseks rakendatavaid asutusesisesed ja/või organisatsioonilisi meetmeid;

68.8. kolmandale isikule, kes saavad andmeid Kliendi poolt taotletud teenuse osana;

68.9. kolmandatele isikutele määral, mis on vajalik teenuselepingu ja tagatislepingu alusel Panga õiguste realiseerimiseks, sealhulgas Kliendi või tagatise andja esitatud ja Kliendi kohustust Panga suhtes tagava tagatisejaga seotud kindlustusseltsile ja hindajatele, tagatise andjale ja Kliendiga sõlmitud teenuselepingu pooltele;

68.10. kolmandatele isikutele ulatuses, mis on Pangal vajalik õiguskaitsevahendi kasutamiseks ja oma õiguste ja õigustatud huvi kaitsmiseks, eelkõige Kliendi poolt tema kohustuste täitmise rikkumise korral;

68.11. mis tahes isikule, kes osutab Pangale võlgnevuse sissenõudmise teenuseid;

68.12. isikule, kes pakub või kavatses pakkuda Pangale või tema sidusettevõtjale rahastamist või osaleb Pangale või tema sidusettevõtjale mis tahes liiki rahastamise pakkumisel või vahendite kogumisel (sealhulgas laenu, avaliku pakkumise, eri liiki finantsinstrumentide, väärtpaberite, võlakirjade emiteerimise kaudu), ning isikutele, kes korraldavad, struktureerivad, organiseerivad või garanteerivad sellist rahastamist või osutavad teenuseid seoses ülalnimetatud toimingutega (nt hindajad, audiitorid ning tagatiste, maksete või muud agendid, pandipidajad) ja nende nõustajatele;

68.13. reitinguagentuurile seoses reitinguga, mis on seotud Pangaga või Panga sidusettevõtjaga või Panga või Panga sidusettevõtja mistahes instrumentidega;

68.14. andmebaasi või registri pidajale (sealhulgas avalikele registreeritud, krediidiregistrite ja väärtpaberite registri pidajad);

of such person, or to a party of a transaction aiming similar results or effect as the above transactions, or to any third party to the extent necessary for the purposes of effecting or enforcing such transactions;

68.5. to the Cover Pool monitor, Cover Pool administrator, bankruptcy administrator of the Cover Pool and the potential assignees of the Covered Bond portfolio;

68.6. to the Bank's representatives and other parties directly or indirectly involved in the provision of a Service to the Customer or in the preparation of the provision of such service to the Customer, and their subcontractors (for example, correspondent banks, financial institutions, insurance companies, financial intermediaries, brokers, participants of, or parties to, payment, clearing or settlement systems, exchanges and other) if, due to the specifics of such services, it is necessary to disclose such data;

68.7. to third parties who provide services to the Bank, and subcontractors of such third parties, if, due to the purpose or specifics of such services, it is necessary to disclose such data to these parties, including, but not limited to, all parties to whom Bank Secrecy is being disclosed in connection with any transactions related to transfer of any parts of its business, rights or obligations as well as in connection with any service provided to ensure the Bank's compliance with its statutory or contractual obligations, industry best practices or guidelines, recommendations of prudential supervisors or other competent authorities, or any rules and policies approved by the Bank or its Affiliates in connection with the Bank's operations or Services (including, but not limited to, any assessments of "know your customer" checks and anti-money laundering compliance, IT-audits and, including but not limited to auditors, external due diligence performers, external compliance officers, legal, financial or other professional services consultants, IT service providers) or such third parties, who provide services to the Bank and have contractual rights to audit Bank's activities and/or completeness and quality of Bank's data and robustness of internal technical and/or organizational measures employed by the Bank for the purpose of performance of such activities in anti-money laundering/ counter terrorist/ counter proliferation financing area;

68.8. to a third party which receives the data as part of the Service requested by the Customer;

68.9. to third parties to the extent necessary to implement, perform, exercise or enforce a Bank's right under the Service Agreement and Security Arrangement, including, without limitation, to insurers and valuers of the collateral provided by the Customer or Security Arrangement Provider securing obligations of the Customer towards the Bank, to Security Arrangement Providers, and contracting parties to a Service Agreement concluded with the Customer;

68.10. to a third party to the extent necessary for the Bank in order to protect or enforce its infringed rights and legitimate interests, in particular upon breach by the Customer of any obligations of the Customer towards the Bank;

68.11. to any party providing collection or debt enforcement services to the Bank;

68.12. to a party who provides or intends to provide financing to the Bank or its Affiliate, or is involved in the provision of any type of financing or raising of funds to the Bank or its Affiliate (including by way of loan, public offering, issuing of any type of financial instruments, securities, notes, bonds), and including to persons arranging, structuring, organizing, guaranteeing such financing or providing supporting services in connection with any of the aforementioned (e.g. appraisers, auditors, and security, payment and other agents, pledgees) and their advisors;

68.13. a rating agency with regard to a rating related to the Bank or any instruments of the Bank or of any of the above in relation to an Affiliate of the Bank;

68.14. a registrar of a database or register (including but not limited to commercial and company registers, credit register and registers of securities);

68.15. riigi ametiasutusele, avaliku sektori asutusele või nende üksustele või isikutele, kes täidavad avalik-õiguslikke ülesandeid nende ülesannete täitmise eesmärgil (sealhulgas kohtutäiturid ja notarid).

69. Pank tagab, et kõik isikud, kellele punkti 68 alusel avaldatakse pangasaladuseks olevaid andmeid, peavad järgima lepingust või seadusest tulenevat andmete mitteavaldamise kohustust, välja arvatud juhul, kui kohaldatavas õiguses on sätestatud teisiti või see kohustus on vastuolus pangasaladuse andmesubjektile avaldamise eesmärgiga.

XVII. ÕIGUSTE JA KOHUSTUSTE LOOVUTAMINE

70. Pank võib loovutada täielikult või osaliselt teenuselepingust tulenevad või teenuselepinguga seotud panga õigused ja kohustused mistahes kolmandale isikule selleks Kliendi nõusolekut hankimata, sealhulgas eraldatud pandivõlakirjade portfelli üleandmiseks kolmandale isikule vastavalt kohaldatavale õigusele.

71. Klient võib loovutada või üle anda Kliendi teenuselepingust tulenevad või teenuselepinguga seotud õigused ja kohustused, kolmandale isikule üksnes Panga eelneval kirjalikul nõusolekul.

XVIII. ALUSETU RIKASTUMINE JA EKSLIKUD KANDED

72. Klient on kohustatud tagastama Pangale kõik rahasummad, väärtpaberid ja/või varad, mille ta on Pangalt alusetult ja/või ekslikult saanud. Pangal on õigus Kliendi eraldi nõusolekuta debiteerida Kliendi kõikidelt kontodelt summad ja/või väärtpaberid, mille Klient on Pangalt alusetult ja/või ekslikult saanud.

73. Kui teenuse osutamise käigus on tehtud Pangas olevale Kliendi kontole vale kanne, on Pangal õigus Kliendi eraldi nõusolekuta kanne parandada.

74. Klient peab teavitama Panka viivitamatult, kui ta avastab, et on saanud Pangalt põhjendamatult ja/või ekslikult rahasumma, väärtpaberi ja/või muu vara, või kui ta avastab oma kontol ekslikult tehtud tehingu ja/või vale kande.

XIX. VÄÄRAMATU JÕUD

75. Pool ei vastuta teenuselepingu kohaste kohustuste täitmata jätmise (sealhulgas rikkumise) eest, kui see tuleneb asjaolust, mille üle mõjutatud poolel puudub mõistlik kontroll ja mida mõjutatud pool ei saanud teenuselepingu sõlmimise hetkel ette näha ja/või ära hoida (edaspidi *vääramatu jõu asjaolu*). Poole vastaspoole vajalike finantsvahendite puudumist ja/või rikkumist ei käsitleta määramatü jõu asjaoluna.

76. Kui vääramatu jõu asjaolu on ajutine, võib kohustused täitmata jätnud pool peatada teenuselepingu täitmise vääramatu jõu asjaolu kestuse ajaks, võttes arvesse mõju, mida see asjaolu avaldab teenuselepingu täitmisele, teavitades teist poolt allpool sätestatud viisil.

77. Kohustused täitmata jätnud pool peab teavitama teist poolt vääramatu jõu asjaolu ilmnemisest ja selle mõjust teenuselepingu täitmisele, esitades selle kohta tõendid. Kui teine pool ei saa seda teadet mõistliku aja jooksul arvates hetkest, mil kohustused täitmata jätnud pool sai teada või tal oli võimalik saada teada vääramatu jõu asjaolust, ei ole kohustused täitmata jätnud pool teise poole ees vastutusest vabastatud.

78. Vääramatu jõu asjaolu olemasolu ei võta Pangalt õigust teenuseleping üles öelda ja/või selle täitmine peatada ja/või nõuda kõikide Kliendile antud summade viivitamatut tasumist ja intressi maksmist, samuti muude Pangale võlgnetavate summade ja teenustasude tasumist.

XX. VASTUTUSE PIIRANG

79. Pank vastutab ainult Kliendile tekitatud otsese varalise kahju eest

68.15. a public authority, a public law body or an entity fulfilling public law functions for purposes of fulfilling of its functions (including bailiffs and notaries).

69. The Bank shall ensure that all parties to whom any data subject to Bank Secrecy is disclosed pursuant to clause 68 are bound by a contractual or statutory duty of non-disclosure of the data unless otherwise provided in the Applicable Law or such duty cannot be reconciled with the purpose of disclosure of the data subject to Bank Secrecy.

XVII. ASSIGNMENT OF RIGHTS AND DUTIES

70. The Bank may assign, in whole or in part, the rights and duties of the Bank arising out of or in connection with the Service Agreement to any person without acquiring consent of the Customer, including for the purposes of transfer of a separated Covered Bond portfolio to a third party according to Applicable Law.

71. The Customer may assign the rights and duties of the Customer arising out of or in connection with the Service Agreement to any person only having prior written consent of the Bank.

XVIII. UNJUST ENRICHMENT AND MISTAKES

72. The Customer must return to the Bank any unjustly and/or incorrectly received funds, securities and/or other assets. The Bank has the right, without separate consent of the Customer, to debit the Customer's accounts with any unjustly and/or incorrectly received funds and/or securities.

73. If in the course of providing the Service incorrect entries have been made in the Customer's accounts the Bank has the right, without separate consent of the Customer, to correct those entries.

74. The Customer must inform the Bank without delay upon finding out about any unjustly and/or incorrectly received funds, securities and/or other assets or upon finding out about incorrectly effected operations and/or incorrect entries made in the Customer's accounts.

XIX. FORCE MAJEURE

75. The Party shall not be held liable for a default (including Event of Default) under the Service Agreement if it is a consequence of circumstances which are beyond reasonable control of the affected Party and which the affected Party could not prevent and/or reasonably foresee at the moment of concluding the Service Agreement (the "Force Majeure Circumstance"). Lack of necessary financial resources and/or default of any counterparty of a Party is not deemed a Force Majeure Circumstance.

76. If Force Majeure Circumstance is temporal, the defaulting Party may suspend the performance of the Service Agreement for the duration of the Force Majeure Circumstance taking into account the impact of that circumstance on the performance of the Service Agreement, by notifying the other Party as provided below.

77. The defaulting Party must notify the other Party of the occurrence of Force Majeure Circumstance and its impact on the performance of the Service Agreement, providing proof thereof. If the other Party does not receive this notification within a reasonable period of time from the moment the defaulting Party found out or was able to find out about Force Majeure Circumstance, the latter is not released from liability towards the other Party.

78. The existence of Force Majeure Circumstance does not deprive the Bank of its right to terminate the Service Agreement and/or suspend its performance, and/or request immediate payment of all amounts of financing provided to the Customer and payment of the interest, as well as payment of any other amounts and fees due to the Bank.

XX. LIMITATION OF LIABILITY

79. The Bank's liability under the Service Agreement is limited to direct losses incurred by the Customer.

80. Kliendil puudub õigus nõuda Pangalt kaudse kahju hüvitamist, sealhulgas saamata jäänud tulu ja/või kasumi, kasutamata jäänud võimaluse ja moraalse ja/või mainekahju eest, välja arvatud juhul, kui Pank on rikkunud teenuselepingut tahtlikult või raske hooletuse tõttu.

XXI. TEENUSE KATKESTAMINE, PEATAMINE JA MUUTMINE

81. Pank ei vastuta ühegi teenusekatkestuse eest, mis tuleneb muuhulgas Panga kasutatava riist- või tarkvara või muu taristu rikkest, internetiühenduse katkestusest või muudest tehnilistest rikestest, mis ei kvalifitseeru vääramatu jõu asjaoluna, tingimusel, et Pank teeb mõistlikke jõupingutusi teenuse taastamiseks ja/või pakub Kliendile varulahendusi, isegi kui varulahenduse teenuse tase on võrreldes katkestatud teenusega madalam.

82. Kui teenuse taastamine ja/või varulahenduse pakkumine mõistliku aja jooksul ei ole teostatav, tagastab Pank Kliendile teenustasud, mille Klient on Pangale maksnud teenuse eest, mida teenuse katkestamise tõttu ei osutatud.

83. Pank võib Klienti sellest teavitades teenuse osutamise ja/või selle osa täitmise peatada ja/või lõpetada ja/või seda muuta, kui Pank peab selle peatamist ja/või lõpetamist ja/või muutmist vajalikuks tingituna kohaldatava õiguse ja/või selle tõlgendamise muudatusest ja/või Panga kasutatava tark- ja/või riistvara ja/või muu taristu remondist ja/või hooldusest ja/või uuendamisest, Panga siseprotsesside ajakohastamisest ja muust taolisest asjaolust. Pank võib teha siin nimetatud tegevusi viivitamatult ja Klienti teavitamata, kui Pangal on alust kahtlustada, et teenust kasutatakse pettuse teel ja/või Kliendi (sh esindajate) tegevus on vastuolus kohaldatava õiguse ja/või teenuselepinguga.

XXII. MUUDATUSED

84. Pangal on õigus üldtingimusi, teenusetingimusi ja hinnakirja igal ajal muuta. Pank teavitab Klienti muudatusest vähemalt 15 (viisteist) päeva enne muudatuse jõustumist.

85. Pank võib muuta teenuselepingut, kui teenuselepingu muutmine on vajalik Panga kasutatava tark- või riistvara asendamise või ajakohastamise, organisatsioonilise ümberkujundamise, kohaldatava õiguse muudatuste tõttu või muudel olulistel põhjustel. Pank teavitab Klienti muudatustest vähemalt 15 (viisteist) päeva enne muudatuse jõustumist.

86. Mistahes kehtestatud korrale tehtud muudatused on Kliendi suhtes siduvad ning neid kohaldatakse kõikide Panga ja Kliendi vahel sõlmitud teenuselepingute suhtes. Kui ükskõik millisel ajahetkel, mil teenusetingimused ja/või hinnakiri ja/või üldtingimused on muudetud ja jõustumisel, peaksid pooled sõlmima teenuselepingu, siis teenusetingimused, hinnakiri ja üldtingimused on siduvad versioonis, mis on jõustumisel.

87. Kui teenuseleping näeb ette muutuva baasintressimäära või intressimäära, millega olemasolev muutuv baasintressimäär on vastavalt selle punkti sätetele asendatud, (edaspidi *viiteintressimäär*) rakendamist, on Pangal õigus asendada olemasolev viiteintressimäär ühepoolset sarnase indeksi või muu muutuva ja/või fikseeritud väärtusega, mis:

87.1. on ametlikult määratud, esitatud või soovitatud olemasoleva viiteintressimäära asendusena olemasoleva viiteintressimäära halduri või mistahes asjakohase keskpanga, reguleerimisasutuse või muu järelevalveasutuse või nende grupi poolt või mistahes töörühma/komitee poolt, mida toetab või mille eesistujaks on või mille loomist on nõudnud mistahes ülalpool nimetatud järelevalveasutus või Finantsstabiilsuse Nõukogu, või eeltoodu puudumisel

80. The Customer may not claim from the Bank indirect losses, including, but not limited to lost revenue and/or profit, lost opportunity as well as moral and/or reputational damages, except for in cases where the Bank violated the Service Agreement intentionally or due to gross negligence.

XXI. SERVICE DISRUPTION, SUSPENSION AND MODIFICATION

81. The Bank shall not be liable for any disruption in any Service due to, but not limited to failure of the hardware, software or other infrastructure used by the Bank, disruption of internet connection or other technical breakdowns, which does not qualify as Force Majeure Circumstance, provided the Bank makes reasonable efforts to restore the Service and/or offers the Customer back-up solutions, even if service level of the back-up solution is lower compared to the disrupted Service.

82. If restoration of the Service and/or offering of back-up solution within a reasonable period of time is not feasible, the Bank shall return to the Customer fees paid by the Customer to the Bank for the particular transaction which was not carried out due to the disruption of the Service.

83. The Bank may suspend and/or terminate and/or modify the Service and/or part thereof with a notice given to the Customer if the suspension and/or termination and/or modification thereof is deemed necessary by the Bank due to changes in Applicable Law and/or interpretation thereof and/or required repairs, maintenance, upgrades and/or replacement of the software and/or hardware and/or other infrastructure used by the Bank, updating of the Bank's internal procedures and other similar circumstances. The Bank may perform actions indicated herein immediately and without notifying the Customer if the Bank has a reason to suspect fraudulent use of the Service and/or activities of the Customer (incl. representatives) to be in breach of the Applicable Law and/or the Service Agreement.

XXII. AMENDMENTS

84. The Bank may amend the General Business Terms, the Service Terms and the Price List at any time. The Bank shall inform the Customer about such amendments at least 15 (fifteen) days before the day they come into effect.

85. The Bank may amend the Service Agreement if such amendment to the Service Agreement is necessary due to replacement or upgrade of the software or hardware used by the Bank, organizational restructuring, changes in the Applicable Law or other important reasons. The Bank shall inform the Customer about such amendments at least 15 (fifteen) days before the day they come into effect.

86. Any amendments performed in accordance with the procedure set herein are binding on the Customer and are applicable to all Service Agreements of the Customer. If at the time, when the Service Terms and/or the Price List and/or the General Business Terms are amended and are in the process of entry into force the Parties shall conclude the Service Agreement, then the Service Terms, the Price List and the General Business Terms are binding in the edition, in which they are in the process of entry into force.

87. In case the Service Agreement provides for application of variable interest base rate or the rate by which the existing variable interest base rate has been replaced in accordance with the provisions of this Clause (hereinafter – the Reference Rate), the Bank is entitled to unilaterally replace the existing Reference Rate with a similar index or other variable and/or fixed value which:

87.1. is formally designated, nominated or recommended as the replacement for the existing Reference Rate by the administrator of the existing Reference Rate or by any relevant central bank, regulator or other supervisory authority or a group of them, or any working group/committee sponsored or chaired by, or constituted at the request of, any of the supervisory authorities mentioned above or the Financial Stability Board, or in case of absence of the above

87.2. on määratud kolmanda isiku poolt ja mida selle majanduslikku ja rahanduslikku laadi arvestades võib kasutada olemasoleva viiteintressimäära asemel intressimäära arvutamisel; või

88. Olemasoleva viiteintressimäära asendamine võib toimuda järgmistel juhtudel:

88.1. olemasoleva viiteintressimäära kasutamine Panga poolt intressimäära arvutamiseks on õigusvastane;

88.2. olemasoleva viiteintressimäära arvutamiseks kasutata metoodika, valem või muud vahendid on pädeva asutuse kinnitusest oluliselt muutunud;

88.3. olemasoleva viiteintressimäära kasutamine on Pangast sõltumatutel tehnilistel või muudel põhjustel võimatu (täielikult või vastaval ajavahemikul) või märkimisväärselt keerulisem;

89. Pank teavitab Klienti olemasoleva viiteintressimäära muutumisest mitte hiljem kui 90 päeva enne uue viiteintressimäära kasutusele võtmist või, kui see pole Pangast sõltumatutel põhjustel võimalik või on väga keeruline või ebaproportsionaalselt koormav, esimesel võimalusel pärast viiteintressimäära asendamist nõudvatest asjaoludest teada saamist, kuid mitte hiljem kui 30 päeva enne uue viiteintressimäära rakendamise alustamist või kontrollpäeva määramise (ümberarvutamise) kuupäeva.

90. Kliendil on 15 päeva jooksul olemasoleva viiteintressimäära uue viiteintressimääraga asendamist käsitleva teate saamisest õigus teavitada Panka kirjalikult enda mittenõustumisest selliste muudatustega ja õigus asjassepuutuva teenuselepingu lõpetamiseks (erakorraline lõpetamine). Sellisel juhul tasuvad pooled üksteisele kõik teenuselepingu alusel uue viiteintressimäära rakendamise kuupäevani tasumisele kuuluvad summad, välja arvatud juhul, kui Pank ei ole viiteintressimäära asendamise teates näinud ette teisiti. Kui Klient ei tasu kõiki teenuselepingu alusel tasumisele kuuluvaid summasid ülalpool nimetatud tähtaja jooksul, käsitletakse seda teenuselepingu lõpetamisest keeldumisenähtena ja Kliendi nõusolekuna olemasoleva viiteintressimäära muutmisega.

91. Kui olemasolev viiteintressimäär pole mistahes põhjusel kättesaadav, sealhulgas vastava viiteintressimäära peatamise või loobumise tõttu, on Pangal õigus rakendada punkte 87–90 või kasutada intressimäära arvutamiseks kaks tööpäeva enne viiteintressimäära kättesaamatuks muutumist avaldatud viiteintressimäära. Sellist viiteintressimäära ei tohi kasutada kauem kui 180 päeva ja Pank võib selle nimetatud ajavahemikul mistahes ajal vastavalt punktide 87–90 sätetele välja vahetada.

XXIII. KLIENDIKAEBUSTE LAHENDAMINE

92. Kui Klient ei ole saanud teenusega rahul, on Kliendil õigus esitada Panga tegevuse kohta kaebus vastavalt Panga veebilehel avaldatud Panga kaebuste käsitlemise korrale.

93. Pank uurib esitatud kaebust ja vastab Kliendile 15 (viieteistkümne) päeva jooksul selle kättesaamisest. Kui kaebusele pole võimalik 15 (viieteistkümne) päeva jooksul vastata, saadab Pank Kliendile mittelõpliku vastuse, selgitades lõpliku vastuse edasilükkumise põhjusi ja nimetades tähtaja, mille jooksul Klient saab Pangalt lõpliku vastuse. Igal juhul ei ole lõpliku vastuse esitamise tähtaeg pikem kui 35 (kolmkümmend viis) päeva kaebuse saamisest.

XXIV. LEPINGUT REGULEERIV ÕIGUS JA VAIDLUSTE LAHENDAMINE

94. Pooltevahelist teenuselepingust tulenevat õigussuhet reguleerivad Eesti õigusaktid, välja arvatud juhul, kui teenuseleping on sõlmitud Läti filiaali kaudu, mispuhul kohaldatakse Läti õigusakte, või Leedu filiaali kaudu, mispuhul kohaldatakse Leedu õigusakte.

95. Kõik teenuselepingust või sellega seoses tekkivad vaidlused lahendatakse Eesti Vabariigi kohtus, välja arvatud juhul, kui teenuseleping on sõlmitud Läti filiaali kaudu, mispuhul need

87.2. is determined by a third party and that, having regard to its financial and economic nature, may be used instead of the existing Reference Rate in order to determine the amount of the interest rate.

88. Replacement of the existing Reference Rate may take place in the following cases:

88.1. it is unlawful for the Bank to use existing Reference Rate to determine the amount of the interest rate;

88.2. the methodology, formula or other means of determining the existing Reference Rate has in accordance with a statement of the competent authority, materially changed;

88.3. use of the existing Reference Rate is impossible (impossible at all or impossible for the respective period) or significantly more difficult due to technical or other reasons which are independent of the Bank.

89. The Bank informs the Customer of change of the existing Reference Rate not later than 90 days before the start of using the new Reference Rate or if, due to the reasons independent of the Bank, it is not possible or is extremely difficult or disproportionately burdensome to comply with this term, as soon as it is practically possible after becoming aware of the circumstances allowing replacement of the Reference Rate, but no later than 30 days before the new Reference Rate starts to be applied or the reference rate determination (recalculation) date.

90. Within 15 days after the Customer has been notified about the replacement of the existing Reference Rate with the new Reference Rate the Customer shall be entitled to inform the Bank in writing that he/she disagrees with such changes and shall have the right to terminate the respective Service Agreement (extraordinary termination). In such case the Parties shall pay each other all amounts payable under the respective Service Agreement until start of using the new Reference Rate, unless otherwise is provided by the Bank in its notice of replacement of the Reference Rate. Should the Customer fail to repay all the outstanding amounts under the Service Agreement within the above term it is deemed that the Service Agreement is not terminated, and the Customer has agreed to the change of the existing Reference Rate.

91. In the case of unavailability of the existing Reference Rate for whatever reason, including but not limited to suspension or discontinuation of the respective Reference Rate, the Bank is entitled to choose either application of Clauses 87 – 90 above or to apply for calculation of interest rate the value of the Reference Rate published two Business Days before it became unavailable. Such value of the Reference Rate can be applied no longer than 180 days and can be replaced by the Bank at any time during this period in accordance with Clauses 87 – 90 above.

XXIII. INVESTIGATION OF CUSTOMER COMPLAINTS

92. If the Customer is dissatisfied with the Service received, the Customer may file complaint to the Bank according to description of handling Customer complaints published on Bank's website.

93. The Bank will perform the investigation of the complaint received and will provide the response to the Customer within 15 (fifteen) days after receipt thereof. In case the response cannot be provided within 15 (fifteen) days, the Bank shall provide to the Customer non-final response and identify the reasons for being unable to provide the final response and the term until which the Customer shall receive the final response from the Bank. In any case, the term for provision of the final response shall not be longer than 35 (thirty five) days after receipt of the complaint.

XXIV. GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION

94. The legal relationship of the Parties arising from a Service Agreement shall be governed by the laws of the Republic of Estonia, unless the Service Agreement is concluded through Latvian Branch, in which case it shall be governed by the laws of the Republic of Latvia, or through Lithuanian Branch, in which case it shall be governed by the laws of the Republic of Lithuania.

95. Any disputes arising under or in connection with the Service Agreement are settled in the courts of the Republic of Estonia unless the Service Agreement is concluded through Latvian

lahendatakse Läti Vabariigi kohtus, või Leedu filiaali kaudu, mispuhul need lahendatakse Leedu Vabariigi kohtus. Ülalpool märgitud sõltumata võib Pank algatada Kliendi suhtes teenuselepingu alusel või seoses teenuselepinguga kohtumenetluse kohtus (sealhulgas välisriigis), kus on Kliendi alaline elukoht või tema asukoht, vara või osa sellest, sidusettevõtja või esindus.

96. Klient võib esitada Panga tegevuse kohta kaebuse:

96.1. Finantsinspeksioonile (aadress Sakala 4, 15030 Tallinn, Eesti, telefon +372 6680 500, faks +372 6680 501, e-mail: info@fi.ee, veebileht: www.fi.ee);

96.2. Läti filiaali puhul: Finants- ja Kapitaliturgude Komisjonile (aadress Kungu str. 1, Riia, LV-1050, Läti, veebileht: www.fktk.lv);

96.3. Leedu filiaali puhul: Leedu Pangale (aadress: Žalgirio str. 90, LT09303 Vilnius, Leedu, telefon +370 800 50 500, e-mail: info@lb.lt, veebileht: www.lb.lt).

97. Lisaks punktis 96 märgitule on Kliendil tarbijana õigus esitada kaebus:

97.1. Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ameti poolt moodustatud tarbijavaidluste komisjonile (aadress Pronksi 12, 10117 Tallinn, Eesti, telefon +372 6201 707, faks +372 6672 001, e-mail: info@ttja.ee, veebileht: https://www.ttja.ee/);

97.2. Läti filiaali puhul: Läti tarbijaõiguste kaitse keskusele (aadress Brivibas str. 55, Riia, LV-1010, Läti, telefon +371 65 452 554, e-mail: pasts@ptac.gov.lv);

97.3. Leedu filiaali puhul: Leedu Pangale (aadress: Žalgirio str. 90, LT09303 Vilnius, Leedu veebileht: www.lb.lt) kirjalikult või elektrooniliselt, vastavalt seadusega ette nähtud korrale. Leedu Pank lahendab tarbijate ja finantsturu osaliste vaidlusi kohtuväliselt.

89. Panga tegevuse üle teostab vastavalt krediidiasutuste tegevust reguleerivate õigusaktidele järelevalvet Euroopa Keskpank koostöös Eesti, Läti ja Leedu finantsjärelevalveasutustega - Finantsinspeksioon (aadress: Sakala 4, 15030 Tallinn, Eesti, veebileht: www.fi.ee), Finants- ja Kapitaliturgude Komisjon (aadress: Kungu str. 1, Riia, LV-1050, Läti, veebileht: www.fktk.lv), Leedu Pank (aadress: Žalgirio str. 90, LT09303 Vilnius, Leedu, veebileht: www.lb.lt).

Branch, in which case they are settled in the courts of the Republic of Latvia, or through Lithuanian Branch, in which case they are settled in the courts of the Republic of Lithuania. Notwithstanding the above, the Bank may start legal proceedings against the Customer under or in connection with the Service Agreement before the courts of the place (including in foreign countries) where the Customer is domiciled or has his registered office, assets or any part thereof, an affiliate or representative office.

96. The Customer has the right to submit a complaint:

96.1. to the Estonian Financial Supervision Authority (Finantsinspeksioon) (address Sakala 4, 15030 Tallinn, Estonia, phone +372 6680 500, fax +372 6680 501, e-mail: info@fi.ee, webpage: www.fi.ee);

96.2. regarding Latvian Branch: to the Financial and Capital Market Commission (address: Kungu str. 1, Riga, LV-1050, Latvia, webpage: www.fktk.lv);

96.3. regarding Lithuanian Branch: to the Bank of Lithuania (address: Žalgirio str. 90, LT-09303 Vilnius, Lithuania, phone +370 800 50 500, e-mail: info@lb.lt, webpage www.lb.lt).

97. In addition to clause 96, the Customer who is a consumer has the right to submit a complaint:

97.1. to the Consumer Disputes Committee formed at the Estonian Consumer Protection and Technical Regulatory Authority (address Pronksi 12, 10117 Tallinn, Estonia, phone +372 6201 707, fax +372 6672 001, e-mail: info@ttja.ee, webpage: https://www.ttja.ee/);

97.2. regarding Latvian Branch: to the Consumer Rights Protection Centre (address Brivibas str. 55, Riga, LV-1010, Latvia, phone +371 65 452 554, e-mail: pasts@ptac.gov.lv)

97.3. regarding Lithuanian Branch: to the Bank of Lithuania (address: Žalgirio str. 90, LT-09303 Vilnius, Lithuania webpage www.lb.lt) in written or electronic form in accordance with the procedures established by the law. Bank of Lithuania deals with disputes between consumers and financial market participants out of court.

98. Supervision of the activities of the Bank in accordance with the regulatory enactments regulating activities of credit institutions is carried out by the European Central Bank in cooperation with financial supervisory authorities of the Republic of Estonia, the Republic of Latvia and the Republic of Lithuania – Finantsinspeksioon (address: Sakala 4, 15030 Tallinn, Estonia, webpage: www.fi.ee), the Financial and Capital Market Commission (address: Kungu str. 1, Riga, LV-1050, Latvia, webpage: www.fktk.lv), the Bank of Lithuania (address: Žalgirio str. 90, LT-09303 Vilnius, Lithuania, webpage www.lb.lt).